

## Annexes I, II et III

valables à compter du 22 juin 2022

### Interprétation

1. Les espèces figurant aux présentes annexes sont indiquées:
  - a) par le nom de l'espèce; ou
  - b) par l'ensemble des espèces appartenant à un taxon supérieur ou à une partie désignée dudit taxon.
2. L'abréviation "spp." sert à désigner toutes les espèces d'un taxon supérieur.
3. Les autres références à des taxons supérieurs à l'espèce sont données uniquement à titre d'information ou à des fins de classification. Les noms communs figurant après les noms scientifiques des familles sont donnés pour référence. Ils indiquent les espèces de la famille qui sont inscrites aux annexes. Dans la plupart des cas, il ne s'agit pas de toutes les espèces de la famille.
4. Les abréviations suivantes sont utilisées pour des taxons végétaux inférieurs à l'espèce:
  - a) "ssp." sert à désigner une sous-espèce; et
  - b) "var." sert à désigner une ou des variétés.
5. Aucune des espèces ou aucun des taxons supérieurs de FLORA inscrits à l'Annexe I n'est annoté de manière que ses hybrides soient traités conformément aux dispositions de l'Article III de la Convention. En conséquence, les hybrides reproduits artificiellement issus d'une ou de plusieurs de ces espèces ou d'un ou de plusieurs de ces taxons peuvent être commercialisés s'ils sont couverts par un certificat de reproduction artificielle. En outre, les graines, le pollen (y compris les pollinies), les fleurs coupées, et les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles, provenant de ces hybrides, ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention.
6. Les noms des pays placés entre parenthèses après les noms des espèces inscrites à l'Annexe III sont ceux des Parties qui ont fait inscrire ces espèces à cette annexe.
7. Lorsqu'une espèce est inscrite à l'une des annexes, la plante ou l'animal entier, mort ou vif est couvert. En outre, pour les espèces animales inscrites à l'Annexe III et les espèces végétales inscrites à l'Annexe II ou III, tous les parties et produits sont aussi couverts sauf si l'espèce est annotée pour indiquer que seuls des parties et produits spécifiques sont couverts. Le signe # suivi d'un nombre placé après le nom d'une espèce ou d'un taxon supérieur inscrit à l'Annexe II ou à l'Annexe III renvoie à une note de bas de page indiquant les parties ou produits d'animaux ou de plantes désignés comme "spécimens" soumis aux dispositions de la Convention conformément à l'Article I, paragraphe b, alinéa ii) ou iii).
8. Les termes et expressions ci-dessous, qui sont utilisés dans certaines annotations dans ces annexes, sont définis comme suit:

#### Accessoires finis d'instruments de musique

*Accessoire d'un instrument de musique (selon le chapitre 92 du Système harmonisé de l'Organisation mondiale des douanes, « Instruments de musique, parties et accessoires de ces instruments ») qui est distinct de l'instrument de musique, et est spécialement conçu ou façonné pour être utilisé explicitement en association avec l'instrument, et qui ne nécessite aucune autre modification pour être utilisé.*

### Bois transformé

*Défini par le code 44.09 du Système harmonisé : Bois (y compris les lames et frises à parquet, non assemblées) profilés (languetés, rainés, bouvetés, feuillurés, chanfreinés, joints en V, moulurés, arrondis ou similaires) tout au long d'une ou de plusieurs rives, faces ou bouts, même rabotés, poncés ou collés par assemblage en bout.*

### Copeaux de bois

*Bois transformé en petits fragments.*

### Dix (10) kg par envoi

*Pour l'expression « 10 kg par envoi », la limite de 10 kg doit être interprétée comme se référant au poids des différentes parties de chaque élément de l'envoi en bois de l'espèce concernée. En autres termes, la limite de 10 kg doit être évaluée par rapport au poids des différentes parties en bois de Dalbergia/Guibourtia figurant dans chaque élément de l'envoi plutôt que par rapport au poids total de l'envoi.*

### Envoi

*Cargaison transportée selon les termes d'un connaissement ou d'une lettre de transport aérien unique, indépendamment de la quantité ou du nombre de conteneurs ou de colis ; ou des pièces portées, transportées ou incluses dans un bagage personnel.*

### Extrait

*Toute substance obtenue directement à partir d'un matériel végétal par des moyens physiques ou chimiques indépendamment du procédé de fabrication. Un extrait peut être solide (par exemple, cristaux, résine, particules fines ou grossières), semi-solide (par exemple, gommes, cires), ou liquide (par exemple, solutions, teintures, huile ou huiles essentielles).*

### Instruments de musique finis

*Instrument de musique (selon le chapitre 92 du Système harmonisé de l'Organisation mondiale des douanes, « Instruments de musique, parties et accessoires de ces instruments ») prêt à être utilisé ou ne nécessitant que l'installation de ses parties pour être prêt à être utilisé. Cette appellation comprend les instruments anciens (tels qu'ils sont définis par les codes 97.05 et 97.06 du Système harmonisé, « Objets d'art, de collection ou d'antiquité »)*

### Parties finies d'instruments de musique

*Partie d'un instrument de musique (selon le chapitre 92 du Système harmonisé de l'Organisation mondiale des douanes, « Instruments de musique, parties et accessoires de ces instruments ») qui est prête à être installée, spécialement conçue et façonnée pour être utilisée explicitement avec l'instrument afin qu'il soit possible de jouer de celui-ci.*

### Poudre

*Substance sèche, solide, sous forme de particules fines ou grossières.*

### Produits finis emballés (ou conditionnés) et prêts pour le commerce de détail

*Produits, expédiés individuellement ou en vrac, ne nécessitant pas d'autre traitement, emballés, étiquetés et prêts pour le commerce de détail, prêts à être vendus ou utilisés par le public.*



|  | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | II                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | III                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | <p><i>Capricornis milneedwardsii</i><br/> <i>Capricornis rubidus</i><br/> <i>Capricornis sumatraensis</i><br/> <i>Capricornis thar</i></p> <p><i>Cephalophus jentinki</i></p> <p><i>Gazella cuvieri</i></p> <p><i>Gazella leptoceros</i><br/> <i>Hippotragus niger variani</i></p> <p><i>Naemorhedus baileyi</i><br/> <i>Naemorhedus caudatus</i><br/> <i>Naemorhedus goral</i><br/> <i>Naemorhedus griseus</i><br/> <i>Nanger dama</i><br/> <i>Oryx dammah</i><br/> <i>Oryx leucoryx</i></p> | <p><i>Cephalophus brookei</i><br/> <i>Cephalophus dorsalis</i></p> <p><i>Cephalophus ogilbyi</i><br/> <i>Cephalophus silvicultor</i><br/> <i>Cephalophus zebra</i><br/> <i>Damaliscus pygargus pygargus</i></p> <p><i>Kobus leche</i></p> <p><i>Ovis ammon</i><br/> <i>Ovis arabica</i><br/> <i>Ovis bochariensis</i></p> | <p><i>Capra hircus aegagrus</i> (Les spécimens de la forme domestiquée ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention) (Pakistan)<br/> <i>Capra sibirica</i> (Pakistan)</p> <p><i>Gazella bennettii</i> (Pakistan)</p> <p><i>Gazella dorcas</i> (Algérie, Tunisie)</p> |

|  | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                         |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
|  | I                                                                                                                                                                                                                                                                               | II                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | III                                                                                     |
|  | <p><i>Ovis gmelini</i> (Seulement la population de Chypre ; aucune autre population n'est inscrite aux annexes)</p> <p><i>Ovis hodgsoni</i></p> <p><i>Ovis nigrimontana</i></p> <p><i>Ovis vignei</i><br/><i>Pantholops hodgsonii</i></p> <p><i>Pseudoryx nghetinhensis</i></p> | <p><i>Ovis canadensis</i> (Seulement la population du Mexique; aucune autre population n'est inscrite aux annexes)</p> <p><i>Ovis collium</i><br/><i>Ovis cycloceros</i><br/><i>Ovis darwini</i></p> <p><i>Ovis jubata</i><br/><i>Ovis karelini</i></p> <p><i>Ovis polii</i><br/><i>Ovis punjabiensis</i><br/><i>Ovis severtzovi</i></p> <p><i>Philantomba monticola</i></p> <p><i>Rupicapra pyrenaica ornata</i><br/><i>Saiga borealis</i> (Un quota zéro pour l'exportation de spécimens sauvages à des fins commerciales)<br/><i>Saiga tatarica</i> (Un quota zéro pour l'exportation de spécimens sauvages à des fins commerciales)</p> | <p><i>Pseudois nayaaur</i> (Pakistan)</p> <p><i>Tetracerus quadricornis</i> (Népal)</p> |

|                                        | I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Annexes<br>II                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | III |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Camelidae Chameaux, guanacos, vigognes |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |     |
|                                        | <p><b><i>Vicugna vicugna</i></b> [Sauf les populations: de l'Argentine (populations des provinces de Jujuy, de Catamarca et de Salta et populations semi-captives des provinces de Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja et San Juan), du Chili (populations de la région de Tarapacá et de la région d'Arica et Parinacota), de l'Equateur (toute la population), de l'État plurinational de Bolivie (toute la population) et du Pérou (toute la population), qui sont inscrites à l'Annexe II]</p> | <p><b><i>Lama guanicoe</i></b></p> <p><b><i>Vicugna vicugna</i></b> [Seulement les populations de l'Argentine (populations des provinces de Jujuy, de Catamarca et de Salta, et populations semi-captives des provinces de Jujuy, Salta, Catamarca, La Rioja et San Juan), du Chili (populations de la région de Tarapacá et de la région d'Arica et Parinacota), de l'Equateur (toute la population), de l'État plurinational de Bolivie (toute la population) et du Pérou (toute la population); toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe I] <sup>1</sup></p> |     |

<sup>1</sup> Pour seul objet d'autoriser le commerce international de fibre de vigogne (*Vicugna vicugna*) et des produits qui en dérivent, à condition que la fibre provienne de la tonte de vigognes vivantes. Le commerce de produits à base de fibre de vigogne ne sera autorisé qu'en application des dispositions suivantes:

- Toute personne physique ou morale procédant à la transformation de fibre de vigogne en tissus ou vêtements devra demander auprès des autorités compétentes du pays d'origine l'autorisation d'utiliser la mention, la marque ou le logo "vicuña-pays d'origine" adopté(e) par les États de l'aire de répartition de l'espèce signataires de la Convention pour la conservation et la gestion de la vigogne.
- Les tissus ou les vêtements commercialisés devront être estampillés ou identifiés conformément aux dispositions suivantes:

|                                            | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                         |                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                            | I                                                                                                                                                                                                                                                                          | II                                      | III                                                                                                                                                                                                        |
| Cervidae Cerfs, guémaux, muntjacs, poudous | <b><i>Axis calamianensis</i></b><br><b><i>Axis kuhlii</i></b><br><br><b><i>Axis porcinus annamiticus</i></b><br><b><i>Blastocerus dichotomus</i></b><br><br><b><i>Cervus elaphus hanglu</i></b><br><b><i>Dama dama mesopotamica</i></b><br><b><i>Hippocamelus spp.</i></b> | <b><i>Cervus elaphus bactrianus</i></b> | <b><i>Axis porcinus</i></b> (Sauf la sous-espèce inscrite à l'Annexe I) (Pakistan)<br><br><b><i>Cervus elaphus barbarus</i></b> (Algérie, Tunisie)<br><br><b><i>Mazama temama cerasina</i></b> (Guatemala) |

- i) S'agissant du commerce international de tissus en fibre provenant de la tonte de vigognes vivantes, qu'ils aient été fabriqués à l'intérieur ou à l'extérieur des États de l'aire de répartition de l'espèce, la mention, la marque ou le logo devra être utilisé(e) de façon à permettre l'identification du pays d'origine. La mention, la marque ou le logo VICUÑA [PAYS D'ORIGINE] devra prendre la forme suivante:



La mention, la marque ou le logo devra apparaître sur l'envers du tissu. En outre, les lisières du tissu devront porter la mention VICUÑA [PAYS D'ORIGINE].

- ii) S'agissant du commerce international de vêtements en fibre provenant de la tonte de vigognes vivantes, qu'ils aient été fabriqués à l'intérieur ou à l'extérieur des États de l'aire de répartition de l'espèce, la mention, la marque ou le logo évoqué(e) au paragraphe b) i) devra être utilisé(e). Chaque vêtement devra porter une étiquette indiquant cette mention, cette marque ou ce logo. Dans le cas où les vêtements seraient fabriqués en dehors du pays d'origine, le nom du pays où les vêtements ont été fabriqués devra également être indiqué, en sus de la mention, de la marque ou du logo évoqués au paragraphe b) i).
- c) S'agissant du commerce international d'objets artisanaux à base de fibre provenant de la tonte de vigognes vivantes fabriqués à l'intérieur des États de l'aire de répartition de l'espèce, ils devront porter la mention, la marque ou le logo VICUÑA [PAYS D'ORIGINE]-ARTESANÍA selon le modèle suivant:



- d) Dans le cas où des tissus et des vêtements seraient confectionnés avec de la fibre provenant de la tonte de vigognes vivantes issue de plusieurs pays d'origine, la mention, la marque ou le logo de chacun des pays d'origine de la fibre doit être indiqué(e), comme précisé aux paragraphes b) i) et ii).
- e) Tous les autres spécimens sont considérés comme des spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe I et leur commerce est réglementé en conséquence.

|                                        | I                                                                                                                                                                                                                          | Annexes<br>II                                                                                                                                                   | III                                                          |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|                                        | <b><i>Muntiacus crinifrons</i></b><br><b><i>Muntiacus vuquangensis</i></b><br><br><b><i>Ozotoceros bezoarticus</i></b><br><br><b><i>Pudu puda</i></b><br><b><i>Rucervus duvaucelii</i></b><br><b><i>Rucervus eldii</i></b> | <b><i>Pudu mephistophiles</i></b>                                                                                                                               | <b><i>Odocoileus virginianus mayensis</i></b><br>(Guatemala) |
| Giraffiidae Giraffes                   |                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                 |                                                              |
|                                        |                                                                                                                                                                                                                            | <b><i>Giraffa camelopardalis</i></b>                                                                                                                            |                                                              |
| Hippopotamidae Hippopotames            |                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                 |                                                              |
|                                        |                                                                                                                                                                                                                            | <b><i>Hexaprotodon liberiensis</i></b><br><b><i>Hippopotamus amphibius</i></b>                                                                                  |                                                              |
| Moschidae Chevrotains porte-musc       |                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                 |                                                              |
|                                        | <b><i>Moschus</i> spp.</b> (Seulement les populations de l'Afghanistan, du Bhoutan, de l'Inde, du Myanmar, du Népal et du Pakistan; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II)                            | <b><i>Moschus</i> spp.</b> (Sauf les populations de l'Afghanistan, du Bhoutan, de l'Inde, du Myanmar, du Népal et du Pakistan, qui sont inscrites à l'Annexe I) |                                                              |
| Suidae Babiroussas, sangliers, cochons |                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                 |                                                              |
|                                        | <b><i>Babyrousa babyrussa</i></b><br><b><i>Babyrousa bolabatuensis</i></b><br><b><i>Babyrousa celebensis</i></b><br><b><i>Babyrousa togeanensis</i></b><br><b><i>Sus salvanius</i></b>                                     |                                                                                                                                                                 |                                                              |



|                                                              | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                   |
|--------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
|                                                              | I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | II                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | III                               |
| Tayassuidae Pécaris                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Tayassuidae spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I et les populations de <i>Pecari tajacu</i> des Etats-Unis d'Amérique et du Mexique, qui ne sont pas inscrites aux annexes)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                   |
|                                                              | <b><i>Catagonus wagneri</i></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                   |
| CARNIVORA                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                   |
| Ailuridae Petits pandas                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                   |
|                                                              | <b><i>Ailurus fulgens</i></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                   |
| Canidae Chiens, chacal commun, loups, dhole, renards, fennec |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                   |
|                                                              | <b><i>Canis lupus</i></b> (Seulement les populations du Bhoutan, de l'Inde, du Népal et du Pakistan; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II. Exclure la forme domestiquée et le dingo, référencés comme <i>Canis lupus familiaris</i> et <i>Canis lupus dingo</i> , qui ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention) | <b><i>Canis lupus</i></b> (Sauf les populations du Bhoutan, de l'Inde, du Népal et du Pakistan, qui sont inscrites à l'Annexe I. Exclure la forme domestiquée et le dingo, référencés comme <i>Canis lupus familiaris</i> et <i>Canis lupus dingo</i> , qui ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention)<br><b><i>Cerdocyon thous</i></b><br><b><i>Chrysocyon brachyurus</i></b><br><b><i>Cuon alpinus</i></b><br><b><i>Lycalopex culpaeus</i></b><br><b><i>Lycalopex fulvipes</i></b><br><b><i>Lycalopex griseus</i></b> | <b><i>Canis aureus</i></b> (Inde) |

|                                              | I                         | Annexes<br>II                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | III                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              | <i>Speothos venaticus</i> | <i>Lycalopex gymnocercus</i><br><br><i>Vulpes cana</i><br><br><i>Vulpes zerda</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <i>Vulpes bengalensis</i> (Inde)<br><br><i>Vulpes vulpes griffithi</i> (Inde)<br><i>Vulpes vulpes montana</i> (Inde)<br><i>Vulpes vulpes pusilla</i> (Inde) |
| Eupleridae Fossa, falanouc, civette malgache |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                             |
|                                              |                           | <i>Cryptoprocta ferox</i><br><i>Eupleres goudotii</i><br><i>Fossa fossana</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                             |
| Felidae Félin                                |                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                             |
|                                              |                           | <b>Felidae spp.</b> [Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I. Exclut Les spécimens de la forme domestiquée qui ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention. Pour <b><i>Panthera leo</i></b> (populations africaines): Un quota annuel d'exportation zéro des spécimens d'os, morceaux d'os, produits d'os, griffes, squelettes, crânes et dents prélevés dans la nature et exportés à des fins commerciales. Des quotas annuels d'exportation pour le commerce des os, morceaux d'os, produits d'os, griffes, squelettes, crânes et dents à des fins commerciales, résultant de l'activité d'élevage en captivité en Afrique du Sud seront établis et communiqués chaque année au Secrétariat CITES.] |                                                                                                                                                             |

|  | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |    |     |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----|
|  | I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | II | III |
|  | <p><b><i>Acinonyx jubatus</i></b> (Quotas d'exportation annuels pour les spécimens vivants et les trophées de chasse: Botswana: 5; Namibie: 150; Zimbabwe: 50. Le commerce de ces spécimens est soumis aux dispositions de l'Article III de la Convention)</p> <p><b><i>Caracal caracal</i></b> (Seulement la population de l'Asie; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II)</p> <p><b><i>Catopuma temminckii</i></b></p> <p><b><i>Felis nigripes</i></b></p> <p><b><i>Herpailurus yagouaroundi</i></b> (Seulement les populations de l'Amérique du nord et de l'Amérique centrale; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II)</p> <p><b><i>Leopardus geoffroyi</i></b></p> <p><b><i>Leopardus guttulus</i></b></p> <p><b><i>Leopardus jacobita</i></b></p> <p><b><i>Leopardus pardalis</i></b></p> <p><b><i>Leopardus tigrinus</i></b></p> <p><b><i>Leopardus wiedii</i></b></p> <p><b><i>Lynx pardinus</i></b></p> <p><b><i>Neofelis diardi</i></b></p> <p><b><i>Neofelis nebulosa</i></b></p> <p><b><i>Panthera leo</i></b> (Seulement les populations de l'Inde; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II)</p> <p><b><i>Panthera onca</i></b></p> <p><b><i>Panthera pardus</i></b></p> <p><b><i>Panthera tigris</i></b></p> <p><b><i>Panthera uncia</i></b></p> <p><b><i>Pardofelis marmorata</i></b></p> |    |     |

|                                                        | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                        | I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | II                                                             | III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                        | <p><b><i>Prionailurus bengalensis bengalensis</i></b> (Seulement les populations du Bangladesh, de l'Inde et de la Thaïlande; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II)</p> <p><b><i>Prionailurus planiceps</i></b></p> <p><b><i>Prionailurus rubiginosus</i></b> (Seulement la population de l'Inde; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II)</p> <p><b><i>Puma concolor</i></b> (Seulement les populations du Costa Rica et du Panama ; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II)</p> |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Herpestidae Mangoustes                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                | <p><b><i>Herpestes edwardsi</i></b> (Inde, Pakistan)</p> <p><b><i>Herpestes fuscus</i></b> (Inde)</p> <p><b><i>Herpestes javanicus</i></b> (Pakistan)</p> <p><b><i>Herpestes javanicus auropunctatus</i></b> (Inde)</p> <p><b><i>Herpestes smithii</i></b> (Inde)</p> <p><b><i>Herpestes urva</i></b> (Inde)</p> <p><b><i>Herpestes vitticollis</i></b> (Inde)</p> |
| Hyaenidae Protèle, hyènes                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                | <p><b><i>Hyaena hyaena</i></b> (Pakistan)</p> <p><b><i>Proteles cristata</i></b> (Botswana)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Mephitidae Moufette de Patagonie                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b><i>Conepatus humboldtii</i></b>                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Mustelidae Loutres, blaireaux, martres, belettes, etc. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Lutrinae Loutres                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>Lutrinae spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|                                              | I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Annexes<br>II                                                          | III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              | <b><i>Aonyx capensis microdon</i></b> (Seulement les populations du Cameroun et du Nigéria; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II)<br><b><i>Aonyx cinerea</i></b><br><b><i>Enhydra lutris nereis</i></b><br><b><i>Lontra felina</i></b><br><b><i>Lontra longicaudis</i></b><br><b><i>Lontra provocax</i></b><br><b><i>Lutra lutra</i></b><br><b><i>Lutra nippon</i></b><br><b><i>Lutrogale perspicillata</i></b><br><b><i>Pteronura brasiliensis</i></b> |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Mustelinae Belettes, grisons, martres, ratel |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                              | <b><i>Mustela nigripes</i></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                        | <b><i>Eira barbara</i></b> (Honduras)<br><b><i>Martes flavigula</i></b> (Inde)<br><b><i>Martes foina intermedia</i></b> (Inde)<br><b><i>Martes gwatkinsii</i></b> (Inde)<br><b><i>Mellivora capensis</i></b> (Botswana)<br><b><i>Mustela altaica</i></b> (Inde)<br><b><i>Mustela erminea ferghanae</i></b> (Inde)<br><b><i>Mustela kathiah</i></b> (Inde)<br><br><b><i>Mustela sibirica</i></b> (Inde) |
| Odobenidae Morse                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                        | <b><i>Odobenus rosmarus</i></b> (Canada)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Otariidae Arctocéphales                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                              | <b><i>Arctocephalus townsendi</i></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b><i>Arctocephalus</i> spp.</b> (Sauf l'espèce inscrite à l'Annexe I) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Phocidae Éléphant de mer du sud              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                              | <b><i>Monachus</i> spp.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b><i>Mirounga leonina</i></b>                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

|                                                                               | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                               | I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | II                                                                                                           | III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Procyonidae Olingo, bassarai rusé, coatis, potos                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                              | <b><i>Nasua narica</i></b> (Honduras)<br><b><i>Nasua nasua solitaria</i></b> (Uruguay)<br><b><i>Potos flavus</i></b> (Honduras)                                                                                                                                                                                                                                     |
| Ursidae Ours, panda géant                                                     | <b><i>Ailuropoda melanoleuca</i></b><br><b><i>Helarctos malayanus</i></b><br><b><i>Melursus ursinus</i></b><br><b><i>Tremarctos ornatus</i></b><br><b><i>Ursus arctos</i></b> (Seulement les populations du Bhoutan, de la Chine, du Mexique et de la Mongolie; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe II)<br><b><i>Ursus arctos isabellinus</i></b><br><b><i>Ursus thibetanus</i></b> | <b>Ursidae spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Viverridae Binturongs, civettes, civette palmiste commune, linsangs, cynogale | <b><i>Prionodon pardicolor</i></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b><i>Cynogale bennettii</i></b><br><b><i>Hemigalus derbyanus</i></b><br><br><b><i>Prionodon linsang</i></b> | <b><i>Arctictis binturong</i></b> (Inde)<br><b><i>Civettictis civetta</i></b> (Botswana)<br><br><b><i>Paguma larvata</i></b> (Inde)<br><b><i>Paradoxurus hermaphroditus</i></b> (Inde)<br><b><i>Paradoxurus jerdoni</i></b> (Inde)<br><br><b><i>Viverra civettina</i></b> (Inde)<br><b><i>Viverra zibetha</i></b> (Inde)<br><b><i>Viverricula indica</i></b> (Inde) |

|                                                    | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                                                    | I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | II                                                                                                                                                                                                                                                                                | III |
| CETACEA Cétacés                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |
|                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>CETACEA spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I. Un quota d'exportation annuel zéro a été établi pour les spécimens vivants de la population de <i>Tursiops truncatus</i> de la mer Noire prélevés dans la nature pour des transactions principalement commerciales) |     |
| Balaenidae Baleine du Groenland, baleines franches |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |
|                                                    | <b><i>Balaena mysticetus</i></b><br><b><i>Eubalaena</i> spp.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |
| Balaenopteridae Baleinoptères, rorquals            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |
|                                                    | <b><i>Balaenoptera acutorostrata</i></b> (Sauf la population du Groenland occidental, qui est inscrite à l'Annexe II)<br><b><i>Balaenoptera bonaerensis</i></b><br><b><i>Balaenoptera borealis</i></b><br><b><i>Balaenoptera edeni</i></b><br><b><i>Balaenoptera musculus</i></b><br><b><i>Balaenoptera omurai</i></b><br><b><i>Balaenoptera physalus</i></b><br><b><i>Megaptera novaeangliae</i></b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |
| Delphinidae Dauphins                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |
|                                                    | <b><i>Orcaella brevirostris</i></b><br><b><i>Orcaella heinsohni</i></b><br><b><i>Sotalia</i> spp.</b><br><b><i>Sousa</i> spp.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |
| Eschrichtiidae Baleine grise                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |
|                                                    | <b><i>Eschrichtius robustus</i></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |
| Iniidae Dauphin de rivière                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |
|                                                    | <b><i>Lipotes vexillifer</i></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |

|                                          | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                   |                                        |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
|                                          | I                                                                                                                                                                                                                                                                    | II                                                                                                                                                                | III                                    |
| Neobalaenidae Baleine pygmée             |                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                   |                                        |
|                                          | <i>Caperea marginata</i>                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                   |                                        |
| Phocoenidae Marsouins                    |                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                   |                                        |
|                                          | <i>Neophocaena asiaeorientalis</i><br><i>Neophocaena phocaenoides</i><br><i>Phocoena sinus</i>                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                   |                                        |
| Physeteridae Cachalot                    |                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                   |                                        |
|                                          | <i>Physeter macrocephalus</i>                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                   |                                        |
| Platanistidae Dauphins d'eau douce       |                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                   |                                        |
|                                          | <i>Platanista spp.</i>                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                   |                                        |
| Ziphiidae Ziphius, hyperoodons           |                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                   |                                        |
|                                          | <i>Berardius spp.</i><br><i>Hyperoodon spp.</i>                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                   |                                        |
| CHIROPTERA                               |                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                   |                                        |
| Phyllostomidae Sténoderme pseudo-vampire |                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                   |                                        |
|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                   | <i>Platyrrhinus lineatus</i> (Uruguay) |
| Pteropodidae Roussettes, renards-volants |                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                   |                                        |
|                                          | <i>Acerodon jubatus</i><br><br><i>Pteropus insularis</i><br><i>Pteropus loochoensis</i><br><i>Pteropus mariannus</i><br><i>Pteropus molossinus</i><br><i>Pteropus pelewensis</i><br><i>Pteropus pilosus</i><br><i>Pteropus samoensis</i><br><i>Pteropus tonganus</i> | <i>Acerodon spp.</i> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)<br><br><i>Pteropus spp.</i> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I et <i>Pteropus brunneus</i> ) |                                        |



|                                    | Annexes                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                |                                    |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
|                                    | I                                                                                             | II                                                                                                                                                                                                             | III                                |
|                                    | <i>Pteropus ualanus</i><br><i>Pteropus yapensis</i>                                           |                                                                                                                                                                                                                |                                    |
| CINGULATA                          |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                |                                    |
| Dasypodidae Tatous                 |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                |                                    |
|                                    | <i>Priodontes maximus</i>                                                                     | <i>Chaetophractus nationi</i> (Un quota d'exportation annuel zéro a été établi. Tous les spécimens sont considérés comme des spécimens d'espèces de l'Annexe I et leur commerce est réglementé en conséquence) | <i>Cabassous tatouay</i> (Uruguay) |
| DASYUROMORPHIA                     |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                |                                    |
| Dasyuridae Souris marsupiales      |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                |                                    |
|                                    | <i>Sminthopsis longicaudata</i><br><i>Sminthopsis psammophila</i>                             |                                                                                                                                                                                                                |                                    |
| DIPROTODONTIA                      |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                |                                    |
| Macropodidae Kangourous, wallabies |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                |                                    |
|                                    | <i>Lagorchesites hirsutus</i><br><i>Lagostrophus fasciatus</i><br><i>Onychogalea fraenata</i> | <i>Dendrolagus inustus</i><br><i>Dendrolagus ursinus</i>                                                                                                                                                       |                                    |
| Phalangeridae Couscous             |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                |                                    |
|                                    |                                                                                               | <i>Phalanger intercastellanus</i><br><i>Phalanger mimicus</i><br><i>Phalanger orientalis</i><br><i>Spilocuscus kraemeri</i><br><i>Spilocuscus maculatus</i><br><i>Spilocuscus papuensis</i>                    |                                    |
| Potoroidae Rats-kangourous         |                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                |                                    |
|                                    | <i>Bettongia spp.</i>                                                                         |                                                                                                                                                                                                                |                                    |

|                                                             | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                              |     |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                                                             | I                                                                                                                                                                                                                                                                      | II                                                                                                                                                           | III |
| Vombatidae Wombat à nez poilu du Queensland                 |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                              |     |
|                                                             | <i>Lasiorhinus krefftii</i>                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                              |     |
| LAGOMORPHA                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                              |     |
| Leporidae Lapins                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                              |     |
|                                                             | <i>Caprolagus hispidus</i><br><i>Romerolagus diazi</i>                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                              |     |
| MONOTREMATA                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                              |     |
| Tachyglossidae Echidnés                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                              |     |
|                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                        | <i>Zaglossus spp.</i>                                                                                                                                        |     |
| PERAMELEMORPHIA                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                              |     |
| Peramelidae Bandicoots                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                              |     |
|                                                             | <i>Perameles bougainville</i>                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                              |     |
| Thylacomyidae Bilbis                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                              |     |
|                                                             | <i>Macrotis lagotis</i>                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                              |     |
| PERISSODACTYLA                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                              |     |
| Equidae Ânes sauvages, zèbres, onagre, cheval de Przewalski |                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                              |     |
|                                                             | <i>Equus africanus</i> (Exclut la forme domestiquée, appelée <i>Equus asinus</i> , qui n'est pas soumise aux dispositions de la Convention)<br><i>Equus grevyi</i><br><br><i>Equus hemionus hemionus</i><br><i>Equus hemionus khur</i><br><br><i>Equus przewalskii</i> | <i>Equus hemionus</i> (Sauf la sous-espèce inscrite à l'Annexe I)<br><br><i>Equus kiang</i><br><br><i>Equus zebra hartmannae</i><br><i>Equus zebra zebra</i> |     |

|                           | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                           | I                                                                                                                                                                                                                                                                               | II                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | III |
| Rhinocerotidae Rhinocéros |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
|                           | <b>Rhinocerotidae spp.</b> (Sauf les sous-espèces inscrites à l'Annexe II)                                                                                                                                                                                                      | <b><i>Ceratotherium simum simum</i></b><br>(Seulement les populations d'Afrique du Sud et d'Eswatini; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe I. À seule fin de permettre le commerce international d'animaux vivants vers des destinataires appropriés et acceptables, et de trophées de chasse. Tous les autres spécimens sont considérés comme des spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe I et leur commerce est réglementé en conséquence) |     |
| Tapiridae Tapirs          |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
|                           | <b>Tapiridae spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe II)                                                                                                                                                                                                                | <b><i>Tapirus terrestris</i></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |     |
| PHOLIDOTA                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
| Manidae Pangolins         |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |     |
|                           | <b><i>Manis crassicaudata</i></b><br><b><i>Manis culionensis</i></b><br><b><i>Manis gigantea</i></b><br><b><i>Manis javanica</i></b><br><b><i>Manis pentadactyla</i></b><br><b><i>Manis temminckii</i></b><br><b><i>Manis tetradactyla</i></b><br><b><i>Manis tricuspis</i></b> | <b><i>Manis spp.</i></b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |

|                                   | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                |                                      |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
|                                   | I                                                                                                                                                                                                                                                                                        | II                                                             | III                                  |
| PILOSA                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                |                                      |
| Bradypodidae Paresseux tridactyle |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                |                                      |
|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <i>Bradypus pygmaeus</i><br><i>Bradypus variegatus</i>         |                                      |
| Myrmecophagidae Tamanoirs         |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                |                                      |
|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <i>Myrmecophaga tridactyla</i>                                 | <i>Tamandua mexicana</i> (Guatemala) |
| PRIMATES Primates                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                |                                      |
|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>PRIMATES spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I) |                                      |
| Atelidae Singe hurleur, atèle     |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                |                                      |
|                                   | <i>Alouatta coibensis</i><br><i>Alouatta palliata</i><br><i>Alouatta pigra</i><br><i>Ateles geoffroyi frontatus</i><br><i>Ateles geoffroyi ornatus</i><br><i>Brachyteles arachnoides</i><br><i>Brachyteles hypoxanthus</i><br><i>Oreonax flavicauda</i>                                  |                                                                |                                      |
| Cebidae Singes du Nouveau Monde   |                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                |                                      |
|                                   | <i>Callimico goeldii</i><br><i>Callithrix aurita</i><br><i>Callithrix flaviceps</i><br><i>Leontopithecus spp.</i><br><i>Saguinus bicolor</i><br><i>Saguinus geoffroyi</i><br><i>Saguinus leucopus</i><br><i>Saguinus martinsi</i><br><i>Saguinus oedipus</i><br><i>Saimiri oerstedii</i> |                                                                |                                      |

|                                          | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |    |     |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----|
|                                          | I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | II | III |
| Cercopithecidae Singes de l'Ancien Monde |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |    |     |
|                                          | <b><i>Cercocebus galeritus</i></b><br><b><i>Cercopithecus diana</i></b><br><b><i>Cercopithecus roloway</i></b><br><b><i>Macaca silenus</i></b><br><b><i>Macaca sylvanus</i></b><br><b><i>Mandrillus leucophaeus</i></b><br><b><i>Mandrillus sphinx</i></b><br><b><i>Nasalis larvatus</i></b><br><b><i>Ptilocolobus kirkii</i></b><br><b><i>Ptilocolobus rufomitratus</i></b><br><b><i>Presbytis potenziani</i></b><br><b><i>Pygathrix</i> spp.</b><br><b><i>Rhinopithecus</i> spp.</b><br><b><i>Semnopithecus ajax</i></b><br><b><i>Semnopithecus dussumieri</i></b><br><b><i>Semnopithecus entellus</i></b><br><b><i>Semnopithecus hector</i></b><br><b><i>Semnopithecus hypoleucos</i></b><br><b><i>Semnopithecus priam</i></b><br><b><i>Semnopithecus schistaceus</i></b><br><b><i>Simias concolor</i></b><br><b><i>Trachypithecus geei</i></b><br><b><i>Trachypithecus pileatus</i></b><br><b><i>Trachypithecus shortridgei</i></b> |    |     |
| Cheirogaleidae Chirogales                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |    |     |
|                                          | <b>Cheirogaleidae spp.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |    |     |
| Daubentoniidae Aye-aye                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |    |     |
|                                          | <b><i>Daubentonia madagascariensis</i></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |    |     |

|                                            | Annexes                                                                                                                                                                                                       |    |     |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----|
|                                            | I                                                                                                                                                                                                             | II | III |
| Hominidae Chimpanzés, gorille, orang-outan |                                                                                                                                                                                                               |    |     |
|                                            | <b><i>Gorilla beringei</i></b><br><b><i>Gorilla gorilla</i></b><br><b><i>Pan</i> spp.</b><br><b><i>Pongo abelii</i></b><br><b><i>Pongo pygmaeus</i></b>                                                       |    |     |
| Hylobatidae Gibbons                        |                                                                                                                                                                                                               |    |     |
|                                            | <b>Hylobatidae spp.</b>                                                                                                                                                                                       |    |     |
| Indriidae Avahis laineux, indris, sifakas  |                                                                                                                                                                                                               |    |     |
|                                            | <b>Indriidae spp.</b>                                                                                                                                                                                         |    |     |
| Lemuridae Lémuridés                        |                                                                                                                                                                                                               |    |     |
|                                            | <b>Lemuridae spp.</b>                                                                                                                                                                                         |    |     |
| Lepilemuridae Lépilémur du nord            |                                                                                                                                                                                                               |    |     |
|                                            | <b>Lepilemuridae spp.</b>                                                                                                                                                                                     |    |     |
| Lorisidae Lorises                          |                                                                                                                                                                                                               |    |     |
|                                            | <b><i>Nycticebus</i> spp.</b>                                                                                                                                                                                 |    |     |
| Pitheciidae Saki et ouakari                |                                                                                                                                                                                                               |    |     |
|                                            | <b><i>Cacajao</i> spp.</b><br><b><i>Chiropotes albinasus</i></b>                                                                                                                                              |    |     |
| PROBOSCIDEA                                |                                                                                                                                                                                                               |    |     |
| Elephantidae Éléphants                     |                                                                                                                                                                                                               |    |     |
|                                            | <b><i>Elephas maximus</i></b><br><b><i>Loxodonta africana</i></b> (Sauf les populations de l'Afrique du Sud, du Botswana, de la Namibie et du Zimbabwe, qui sont inscrites à l'Annexe II avec l'annotation 2) |    |     |

|                           | Annexes                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                     |                                         |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
|                           | I                                                                                                                          | II                                                                                                                                                                                                  | III                                     |
|                           |                                                                                                                            | <b><i>Loxodonta africana</i></b> <sup>2</sup> (Seulement les populations de l'Afrique du Sud, du Botswana, de la Namibie et du Zimbabwe; toutes les autres populations sont inscrites à l'Annexe I) |                                         |
| RODENTIA                  |                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                     |                                         |
| Chinchillidae Chinchillas |                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                     |                                         |
|                           | <b><i>Chinchilla spp.</i></b> (Les spécimens de la forme domestiquée ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention) |                                                                                                                                                                                                     |                                         |
| Cuniculidae Agouti        |                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                     |                                         |
|                           |                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                     | <b><i>Cuniculus paca</i></b> (Honduras) |

<sup>2</sup> Populations de l'Afrique du Sud, du Botswana, de la Namibie et du Zimbabwe (inscrites à l'Annexe II):

À seule fin de permettre:

- a) les transactions non commerciales portant sur des trophées de chasse;
- b) le commerce des animaux vivants vers des destinataires appropriés et acceptables selon la définition donnée dans la résolution Conf. 11.20 (Rev. CoP18) pour le Zimbabwe et le Botswana, et pour des programmes de conservation *in situ* pour l'Afrique du Sud et la Namibie;
- c) le commerce des peaux;
- d) le commerce des poils;
- e) les transactions commerciales ou non commerciales portant des articles en cuir pour l'Afrique du Sud, le Botswana et la Namibie, et non commerciales pour le Zimbabwe;
- f) les transactions non commerciales portant sur des ékipas marqués et certifiés individuellement, et sertis dans des bijoux finis pour la Namibie, et les sculptures en ivoire à des fins non commerciales pour le Zimbabwe;
- g) le commerce d'ivoire brut enregistré (pour l'Afrique du Sud, le Botswana, la Namibie et le Zimbabwe, les défenses entières et les morceaux) aux conditions suivantes:
  - i) seulement les stocks enregistrés appartenant au gouvernement, provenant de l'État (à l'exclusion de l'ivoire saisi et de l'ivoire d'origine inconnue);
  - ii) uniquement avec des partenaires commerciaux dont le Secrétariat a vérifié, en consultation avec le Comité permanent, qu'ils ont une législation nationale et des mesures de contrôle du commerce intérieur suffisantes pour garantir que l'ivoire importé ne sera pas réexporté et sera géré conformément aux dispositions de la résolution Conf. 10.10 (Rev. CoP18) concernant la manufacture et le commerce intérieurs;
  - iii) pas avant que le Secrétariat n'ait vérifié les pays d'importation prospectifs et les stocks enregistrés appartenant au gouvernement;
  - iv) l'ivoire brut exporté conformément à la vente sous conditions de stocks d'ivoire enregistrés appartenant au gouvernement approuvée à la CoP12, à savoir 30 000 kg pour l'Afrique du Sud, 20 000 kg pour le Botswana et 10 000 kg pour la Namibie;
  - v) en plus des quantités agréées à la CoP12, l'ivoire appartenant au gouvernement provenant de l'Afrique du Sud, du Botswana, de la Namibie et du Zimbabwe, enregistré d'ici au 31 janvier 2007 et vérifié par le Secrétariat peut être commercialisé et expédié, avec l'ivoire indiqué au point g) iv), en une seule fois par destination, sous la stricte supervision du Secrétariat;
  - vi) les produits de la vente sont utilisés exclusivement pour la conservation de l'éléphant et les programmes de développement communautaire dans l'aire de répartition de l'éléphant ou à proximité; et
  - vii) les quantités supplémentaires précisées au point g) v) ne sont commercialisées que lorsque le Comité permanent a décidé que les conditions énoncées ci-dessus sont remplies; et
- h) Aucune autre proposition d'autorisation du commerce d'ivoire d'éléphants de populations déjà inscrites à l'Annexe II n'est soumise à la Conférence des Parties pendant une période commençant à la CoP14 et s'achevant neuf ans à partir de la date de la vente d'ivoire en une fois devant avoir lieu conformément aux dispositions prévues aux points g) i), g) ii), g) iii), g) vi) et g) vii). De plus, de telles propositions sont traitées conformément aux décisions 16.55 et 14.78 (Rev. CoP16).

Sur proposition du Secrétariat, le Comité permanent peut décider de faire cesser partiellement ou complètement ce commerce en cas de non-respect par les pays d'exportation ou d'importation, ou en cas d'effets préjudiciables avérés du commerce sur les autres populations d'éléphants.

Tous les autres spécimens sont considérés comme des spécimens d'espèces inscrites à l'Annexe I et leur commerce est réglementé en conséquence.

|                                                       | Annexes                                                                                   |                                                                                                               |                                                                                |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|                                                       | I                                                                                         | II                                                                                                            | III                                                                            |
| Dasyproctidae Agouti ponctué                          |                                                                                           |                                                                                                               | <i>Dasyprocta punctata</i> (Honduras)                                          |
| Erethizontidae Porcs-épics du Nouveau Monde           |                                                                                           |                                                                                                               | <i>Sphiggurus mexicanus</i> (Honduras)<br><i>Sphiggurus spinosus</i> (Uruguay) |
| Muridae Souris, rats                                  |                                                                                           | <i>Leporillus conditor</i><br><i>Pseudomys fieldi</i><br><i>Xeromys myoides</i><br><i>Zyomys pedunculatus</i> |                                                                                |
| Sciuridae Écureuils terrestres, écureuils arboricoles |                                                                                           |                                                                                                               |                                                                                |
|                                                       | <i>Cynomys mexicanus</i>                                                                  | <i>Ratufa</i> spp.                                                                                            | <i>Marmota caudata</i> (Inde)<br><i>Marmota himalayana</i> (Inde)              |
| SCANDENTIA Tupaies                                    |                                                                                           | SCANDENTIA spp.                                                                                               |                                                                                |
| SIRENIA                                               |                                                                                           |                                                                                                               |                                                                                |
| Dugongidae Dugong                                     |                                                                                           |                                                                                                               |                                                                                |
|                                                       | <i>Dugong dugon</i>                                                                       |                                                                                                               |                                                                                |
| Trichechidae Lamantins                                |                                                                                           |                                                                                                               |                                                                                |
|                                                       | <i>Trichechus inunguis</i><br><i>Trichechus manatus</i><br><i>Trichechus senegalensis</i> |                                                                                                               |                                                                                |





|                                                                 | Annexes                                                                            |                                                                                      |                                  |
|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|                                                                 | I                                                                                  | II                                                                                   | III                              |
| Scolopacidae Courlis, chevalier tacheté                         |                                                                                    |                                                                                      |                                  |
|                                                                 | <i>Numenius borealis</i><br><i>Numenius tenuirostris</i><br><i>Tringa guttifer</i> |                                                                                      |                                  |
| CICONIIFORMES                                                   |                                                                                    |                                                                                      |                                  |
| Balaenicipitidae Bec-en-sabot                                   |                                                                                    |                                                                                      |                                  |
|                                                                 |                                                                                    | <i>Balaeniceps rex</i>                                                               |                                  |
| Ciconiidae Cigognes, jabirus, marabout d'Afrique, tantale blanc |                                                                                    |                                                                                      |                                  |
|                                                                 | <i>Ciconia boyciana</i><br><i>Jabiru mycteria</i><br><i>Mycteria cinerea</i>       | <i>Ciconia nigra</i>                                                                 |                                  |
| Phoenicopteridae Flamants                                       |                                                                                    |                                                                                      |                                  |
|                                                                 |                                                                                    | Phoenicopteridae spp.                                                                |                                  |
| Threskiornithidae Ibis, spatule blanche                         |                                                                                    |                                                                                      |                                  |
|                                                                 | <i>Geronticus eremita</i><br><i>Nipponia nippon</i>                                | <i>Eudocimus ruber</i><br><i>Geronticus calvus</i><br><br><i>Platalea leucorodia</i> |                                  |
| COLUMBIFORMES                                                   |                                                                                    |                                                                                      |                                  |
| Columbidae Pigeons, colombe poignardée, gouras, tourterelles    |                                                                                    |                                                                                      |                                  |
|                                                                 | <i>Caloenas nicobarica</i><br><i>Ducula mindorensis</i>                            | <i>Gallicolumba luzonica</i><br><i>Goura</i> spp.                                    | <i>Nesoenas mayeri</i> (Maurice) |

|                                                    | I                                                                                                                                                                                                                             | Annexes<br>II                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | III |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| CORACIIFORMES                                      |                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| Bucerotidae Calaos                                 |                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |
|                                                    | <b><i>Aceros nipalensis</i></b><br><br><b><i>Buceros bicornis</i></b><br><br><b><i>Rhinoplax vigil</i></b><br><br><b><i>Rhyticeros subruficollis</i></b>                                                                      | <b><i>Aceros</i> spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)<br><br><b><i>Anorrhinus</i> spp.</b><br><b><i>Anthracoceros</i> spp.</b><br><b><i>Berenicornis</i> spp.</b><br><b><i>Buceros</i> spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)<br><br><b><i>Penelopides</i> spp.</b><br><br><b><i>Rhyticeros</i> spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I) |     |
| CUCULIFORMES                                       |                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |
| Musophagidae Touracos                              |                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |
|                                                    |                                                                                                                                                                                                                               | <b><i>Tauraco</i> spp.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |
| FALCONIFORMES Aigles, faucons, éperviers, vautours |                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |
|                                                    |                                                                                                                                                                                                                               | <b>FALCONIFORMES spp.</b> (Sauf <i>Caracara lutosa</i> et les espèces de la famille Cathartidae, qui ne sont pas inscrites aux annexes; ainsi que les espèces inscrites aux Annexes I et III)                                                                                                                                                                                |     |
| Accipitridae Aigles, milan de Wilson, pygargues    |                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |
|                                                    | <b><i>Aquila adalberti</i></b><br><b><i>Aquila heliaca</i></b><br><b><i>Chondrohierax uncinatus wilsonii</i></b><br><b><i>Haliaeetus albicilla</i></b><br><b><i>Harpia harpyja</i></b><br><b><i>Pithecophaga jefferyi</i></b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |     |

|                                       | Annexes                                                                                                                                                                                                                   |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                       | I                                                                                                                                                                                                                         | II | III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Cathartidae Vautours du Nouveau Monde |                                                                                                                                                                                                                           |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                       | <i>Gymnogyps californianus</i><br><i>Vultur gryphus</i>                                                                                                                                                                   |    | <i>Sarcoramphus papa</i> (Honduras)                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Falconidae Faucons                    |                                                                                                                                                                                                                           |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                       | <i>Falco araeus</i><br><i>Falco jugger</i><br><i>Falco newtoni</i> (Seulement la population des Seychelles)<br><i>Falco pelegrinoides</i><br><i>Falco peregrinus</i><br><i>Falco punctatus</i><br><i>Falco rusticolus</i> |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| GALLIFORMES                           |                                                                                                                                                                                                                           |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Cracidae Ortalides, hocco, pénélapes  |                                                                                                                                                                                                                           |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                       | <i>Crax blumenbachii</i><br><br><i>Mitu mitu</i><br><i>Oreophasis derbianus</i><br><br><i>Penelope albipennis</i><br><br><i>Pipile jacutinga</i><br><i>Pipile pipile</i>                                                  |    | <i>Crax alberti</i> (Colombie)<br><br><i>Crax daubentoni</i> (Colombie)<br><i>Crax globulosa</i> (Colombie)<br><i>Crax rubra</i> (Colombie, Guatemala, Honduras)<br><br><i>Ortalis vetula</i> (Guatemala, Honduras)<br><i>Pauxi pauxi</i> (Colombie)<br><br><i>Penelope purpurascens</i> (Honduras)<br><i>Penelopina nigra</i> (Guatemala) |
| Megapodiidae Mégapode maléo           |                                                                                                                                                                                                                           |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                       | <i>Macrocephalon maleo</i>                                                                                                                                                                                                |    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |



|                           | Annexes                                                                                                                                                                                                                                            |                                                         |                                                                                                                            |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                           | I                                                                                                                                                                                                                                                  | II                                                      | III                                                                                                                        |
|                           | <i>Tragopan melanocephalus</i>                                                                                                                                                                                                                     | <i>Tympanuchus cupido attwateri</i>                     | <i>Tragopan satyra</i> (Népal)                                                                                             |
| GRUIFORMES                |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                         |                                                                                                                            |
| Gruidae Grues             |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                         |                                                                                                                            |
|                           | <i>Balearica pavonina</i><br><i>Grus americana</i><br><i>Grus canadensis nesiotés</i><br><i>Grus canadensis pulla</i><br><i>Grus japonensis</i><br><i>Grus leucogeranus</i><br><i>Grus monacha</i><br><i>Grus nigricollis</i><br><i>Grus vipio</i> | Gruidae spp. (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)  |                                                                                                                            |
| Otididae Outardes         |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                         |                                                                                                                            |
|                           | <i>Ardeotis nigriceps</i><br><i>Chlamydotis macqueenii</i><br><i>Chlamydotis undulata</i><br><i>Houbaropsis bengalensis</i>                                                                                                                        | Otididae spp. (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I) |                                                                                                                            |
| Rallidae Râle sylvestre   |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                         |                                                                                                                            |
|                           | <i>Gallirallus sylvestris</i>                                                                                                                                                                                                                      |                                                         |                                                                                                                            |
| Rhynochetidae Kagou huppé |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                         |                                                                                                                            |
|                           | <i>Rhynochetos jubatus</i>                                                                                                                                                                                                                         |                                                         |                                                                                                                            |
| PASSERIFORMES             |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                         |                                                                                                                            |
| Alaudidae Passereaux      |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                         |                                                                                                                            |
|                           |                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                         | <i>Alauda arvensis</i> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><i>Galerida cristata</i> (Population de l'Ukraine) (Ukraine) |

|                                                                              | Annexes                                                  |                                                                                                                |                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                              | I                                                        | II                                                                                                             | III                                                                                                                              |
|                                                                              |                                                          |                                                                                                                | <i>Lullula arborea</i> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><i>Melanocorypha calandra</i> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)  |
| Atrichornithidae Atrichorne bruyant                                          |                                                          |                                                                                                                |                                                                                                                                  |
|                                                                              | <i>Atrichornis clamosus</i>                              |                                                                                                                |                                                                                                                                  |
| Cotingidae Cotingas, coqs-de-roche                                           |                                                          |                                                                                                                |                                                                                                                                  |
|                                                                              | <i>Cotinga maculata</i><br><i>Xipholena atropurpurea</i> | <i>Rupicola</i> spp.                                                                                           | <i>Cephalopterus ornatus</i> (Colombie)<br><i>Cephalopterus penduliger</i> (Colombie)                                            |
| Emberizidae Cardinal vert, paroares, calliste superbe                        |                                                          |                                                                                                                |                                                                                                                                  |
|                                                                              |                                                          | <i>Gubernatrix cristata</i><br><i>Paroaria capitata</i><br><i>Paroaria coronata</i><br><i>Tangara fastuosa</i> | <i>Emberiza citrinella</i> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><i>Emberiza hortulana</i> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)  |
| Estrildidae Amadine cou-coupé, astrilds, amarantes, capucins, bengalis, etc. |                                                          |                                                                                                                |                                                                                                                                  |
|                                                                              |                                                          | <i>Amandava formosa</i><br><i>Lonchura oryzivora</i><br><i>Poephila cincta cincta</i>                          |                                                                                                                                  |
| Fringillidae Chardonnerets, serins                                           |                                                          |                                                                                                                |                                                                                                                                  |
|                                                                              | <i>Carduelis cucullata</i>                               |                                                                                                                | <i>Carduelis cannabina</i> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><i>Carduelis carduelis</i> (Population de l'Ukraine) (Ukraine) |

|                                             | Annexes                          |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                             | I                                | II                                                                                                                                                                                            | III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                             |                                  | <i>Carduelis yarrellii</i>                                                                                                                                                                    | <b><i>Carduelis flammea</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><b><i>Carduelis hornemanni</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><b><i>Carduelis spinus</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><br><b><i>Carpodacus erythrinus</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><b><i>Loxia curvirostra</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><b><i>Pyrrhula pyrrhula</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><b><i>Serinus serinus</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine) |
| Hirundinidae Hirondelle à lunettes          |                                  |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                             | <i>Pseudochelidon sirintarae</i> |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Icteridae Arouge safran                     |                                  |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                             | <i>Xanthopsar flavus</i>         |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Meliphagidae Méliophage cornu               |                                  |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                             |                                  | <i>Lichenostomus melanops cassidix</i>                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Muscicapidae Gobe-mouches de l'Ancien Monde |                                  |                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                             |                                  | <b><i>Cyornis ruckii</i></b><br><b><i>Dasyornis broadbenti litoralis</i></b><br><b><i>Dasyornis longirostris</i></b><br><br><b><i>Garrulax canorus</i></b><br><b><i>Garrulax taewanus</i></b> | <b><i>Acrocephalus rodericanus</i></b> (Maurice)<br><br><b><i>Erithacus rubecula</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><b><i>Ficedula parva</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><br><b><i>Hippolais icterina</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)                                                                                                                                                                                                                                          |



|                           | Annexes                                                                    |                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                           | I                                                                          | II                                                                                                     | III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                           | <b><i>Picathartes gymnocephalus</i></b><br><b><i>Picathartes oreas</i></b> | <b><i>Leiothrix argentea</i></b><br><b><i>Leiothrix lutea</i></b><br><b><i>Liocichla omeiensis</i></b> | <b><i>Luscinia svecica</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><b><i>Luscinia luscinia</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><b><i>Luscinia megarhynchos</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><b><i>Monticola saxatilis</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><br><b><i>Sylvia atricapilla</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><b><i>Sylvia borin</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><b><i>Sylvia curruca</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><b><i>Sylvia nisoria</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><b><i>Terpsiphone bourbonensis</i></b> (Maurice)<br><b><i>Turdus merula</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><b><i>Turdus philomelos</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine) |
| Oriolidae Loriots         |                                                                            |                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                           |                                                                            |                                                                                                        | <b><i>Oriolus oriolus</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Paradisaeidae Paradisiens |                                                                            |                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                           |                                                                            | <b>Paradisaeidae spp.</b>                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Paridae Mésanges          |                                                                            |                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                           |                                                                            |                                                                                                        | <b><i>Parus ater</i></b> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

|                                                    | Annexes                                    |                                                 |                                                                                           |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                    | I                                          | II                                              | III                                                                                       |
| Pittidae Brèves                                    |                                            |                                                 |                                                                                           |
|                                                    | <i>Pitta gurneyi</i><br><i>Pitta kochi</i> | <i>Pitta guajana</i><br><br><i>Pitta nympha</i> |                                                                                           |
| Pycnonotidae Bulbul à tête jaune                   |                                            |                                                 |                                                                                           |
|                                                    |                                            | <i>Pycnonotus zeylanicus</i>                    |                                                                                           |
| Sturnidae Mainate religieux, Mainate re Rothschild |                                            |                                                 |                                                                                           |
|                                                    | <i>Leucopsar rothschildi</i>               | <i>Gracula religiosa</i>                        |                                                                                           |
| Troglodytidae Troglodytes                          |                                            |                                                 |                                                                                           |
|                                                    |                                            |                                                 | <i>Troglodytes troglodytes</i> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)                        |
| Zosteropidae Zostérops à poitrine blanche          |                                            |                                                 |                                                                                           |
|                                                    | <i>Zosterops albogularis</i>               |                                                 |                                                                                           |
| PELECANIFORMES                                     |                                            |                                                 |                                                                                           |
| Fregatidae Frégate d'Andrews                       |                                            |                                                 |                                                                                           |
|                                                    | <i>Fregata andrewsi</i>                    |                                                 |                                                                                           |
| Pelecanidae Pélican frisé                          |                                            |                                                 |                                                                                           |
|                                                    | <i>Pelecanus crispus</i>                   |                                                 |                                                                                           |
| Sulidae Fou d'Abbott                               |                                            |                                                 |                                                                                           |
|                                                    | <i>Papasula abbotti</i>                    |                                                 |                                                                                           |
| PICIFORMES                                         |                                            |                                                 |                                                                                           |
| Capitonidae Caebézon toucan                        |                                            |                                                 |                                                                                           |
|                                                    |                                            |                                                 | <i>Semnornis ramphastinus</i> (Colombie)                                                  |
| Picidae Pics                                       |                                            |                                                 |                                                                                           |
|                                                    | <i>Dryocopus javensis richardsi</i>        |                                                 |                                                                                           |
| Ramphastidae Toucans                               |                                            |                                                 |                                                                                           |
|                                                    |                                            | <i>Pteroglossus aracari</i>                     | <i>Bailloniuss bailloni</i> (Argentine)<br><br><i>Pteroglossus castanotis</i> (Argentine) |

|                                                   | Annexes                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                        |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                   | I                                                                                                                                                    | II                                                                                                                                                                                                                                                | III                                                                                                    |
|                                                   |                                                                                                                                                      | <i>Pteroglossus viridis</i><br><br><i>Ramphastos sulfuratus</i><br><i>Ramphastos toco</i><br><i>Ramphastos tucanus</i><br><i>Ramphastos vitellinus</i>                                                                                            | <i>Ramphastos dicolorus</i> (Argentine)<br><br><br><br><br><i>Selenidera maculirostris</i> (Argentine) |
| PODICIPEDIFORMES                                  |                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                        |
| Podicipedidae Grèbe géant                         |                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                        |
|                                                   | <i>Podilymbus gigas</i>                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                        |
| PROCELLARIIFORMES                                 |                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                        |
| Diomedidae Albatros de Steller                    |                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                        |
|                                                   | <i>Phoebastria albatrus</i>                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                        |
| PSITTACIFORMES                                    |                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                        |
|                                                   |                                                                                                                                                      | <b>PSITTACIFORMES spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I, ainsi qu' <i>Agapornis roseicollis</i> , <i>Melopsittacus undulatus</i> , <i>Nymphicus hollandicus</i> et <i>Psittacula krameri</i> , qui ne sont pas inscrites aux annexes) |                                                                                                        |
| Cacatuidae Cacatoès                               |                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                        |
|                                                   | <i>Cacatua goffiniana</i><br><i>Cacatua haematuropygia</i><br><i>Cacatua moluccensis</i><br><i>Cacatua sulphurea</i><br><i>Probosciger aterrimus</i> |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                        |
| Loriidae Loris, loriquets                         |                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                        |
|                                                   | <i>Eos histrio</i><br><i>Vini ultramarina</i>                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                        |
| Psittacidae Amazones, aras, perruches, perroquets |                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                        |
|                                                   | <i>Amazona arausiaca</i><br><i>Amazona auropalliata</i><br><i>Amazona barbadensis</i>                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                        |

|  | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |    |     |
|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----|
|  | I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | II | III |
|  | <i>Amazona brasiliensis</i><br><i>Amazona finschi</i><br><i>Amazona guildingii</i><br><i>Amazona imperialis</i><br><i>Amazona leucocephala</i><br><i>Amazona oratrix</i><br><i>Amazona pretrei</i><br><i>Amazona rhodocorytha</i><br><i>Amazona tucumana</i><br><i>Amazona versicolor</i><br><i>Amazona vinacea</i><br><i>Amazona viridigenalis</i><br><i>Amazona vittata</i><br><i>Anodorhynchus</i> spp.<br><i>Ara ambiguus</i><br><i>Ara glaucogularis</i><br><i>Ara macao</i><br><i>Ara militaris</i><br><i>Ara rubrogenys</i><br><i>Cyanopsitta spixii</i><br><i>Cyanoramphus cookii</i><br><i>Cyanoramphus forbesi</i><br><i>Cyanoramphus novaezelandiae</i><br><i>Cyanoramphus saisseti</i><br><i>Cyclopsitta diophthalma coxeni</i><br><i>Eunymphicus cornutus</i><br><i>Guarouba guarouba</i><br><i>Neophema chrysogaster</i><br><i>Ognorhynchus icterotis</i><br><i>Pezoporus occidentalis</i><br><i>Pezoporus wallicus</i><br><i>Pionopsitta pileata</i><br><i>Primolius couloni</i> |    |     |

|                                      | I                                                                                                                                                                                                                                                                              | Annexes<br>II                                                                                      | III |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                                      | <i>Primolius maracana</i><br><i>Psephotus chrysopterygius</i><br><i>Psephotus dissimilis</i><br><i>Psephotus pulcherrimus</i><br><i>Psittacula echo</i><br><i>Psittacus erithacus</i><br><i>Pyrrhura cruentata</i><br><i>Rhynchopsitta</i> spp.<br><i>Strigops habroptilus</i> |                                                                                                    |     |
| RHEIFORMES                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                    |     |
| Rheidae Nandous                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                    |     |
|                                      | <i>Pterocnemia pennata</i> (Sauf<br><i>Pterocnemia pennata pennata</i> , qui est<br>inscrite à l'Annexe II)                                                                                                                                                                    | <i>Pterocnemia pennata pennata</i><br><i>Rhea americana</i>                                        |     |
| SPHENISCIFORMES                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                    |     |
| Spheniscidae Manchots                |                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                    |     |
|                                      | <i>Spheniscus humboldti</i>                                                                                                                                                                                                                                                    | <i>Spheniscus demersus</i>                                                                         |     |
| STRIGIFORMES Rapaces nocturnes       |                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                    |     |
|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                | STRIGIFORMES spp. (Sauf les<br>espèces inscrites à l'Annexe I et<br><i>Sceloglaux albifacies</i> ) |     |
| Strigidae Chouettes, petit-duc géant |                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                    |     |
|                                      | <i>Heteroglaux blewitti</i><br><i>Mimizuku gurneyi</i><br><i>Ninox natalis</i>                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                    |     |
| Tytonidae Effraie de Soumagne        |                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                    |     |
|                                      | <i>Tyto soumagnei</i>                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                    |     |

|                                            | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                  |     |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----|
|                                            | I                                                                                                                                                                                                                                                                     | II                                                               | III |
| STRUTHIONIFORMES                           |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                  |     |
| Struthionidae Autruche                     |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                  |     |
|                                            | <b><i>Struthio camelus</i></b> (Seulement les populations des pays suivants: Algérie, Burkina Faso, Cameroun, Mali, Mauritanie, Maroc, Niger, Nigéria, République centrafricaine, Sénégal, Soudan et Tchad; les autres populations ne sont pas inscrites aux annexes) |                                                                  |     |
| TINAMIFORMES                               |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                  |     |
| Tinamidae Tinamou solitaire                |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                  |     |
|                                            | <b><i>Tinamus solitarius</i></b>                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                  |     |
| TROGONIFORMES                              |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                  |     |
| Trogonidae Quetzal resplendissant          |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                  |     |
|                                            | <b><i>Pharomachrus mocinno</i></b>                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                  |     |
| <b>CLASSE REPTILIA<br/>(REPTILES)</b>      |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                  |     |
| CROCODYLIA Crocodiles, alligators, caïmans |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                  |     |
|                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>CROCODYLIA spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I) |     |

|                                   | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |    |     |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----|
|                                   | I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | II | III |
| Alligatoridae Alligators, caïmans |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |    |     |
|                                   | <p><b><i>Alligator sinensis</i></b></p> <p><b><i>Caiman crocodilus apaporiensis</i></b></p> <p><b><i>Caiman latirostris</i></b> (Sauf la population de l'Argentine, inscrite à l'Annexe II)</p> <p><b><i>Melanosuchus niger</i></b> (Sauf la population du Brésil, inscrite à l'Annexe II, et la population de l'Equateur, inscrite à l'Annexe II et soumise à un quota d'exportation annuel zéro jusqu'à ce qu'un quota d'exportation annuel ait été approuvé par le Secrétariat CITES et le Groupe UICN/CSE de spécialistes des crocodiles)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                  |    |     |
| Crocodylidae Crocodiles           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |    |     |
|                                   | <p><b><i>Crocodylus acutus</i></b> (Sauf la population du District de gestion intégrée des mangroves de la Baie de Cispata, Tinajones, La Balsa et régions voisines du département de Cordoba, Colombie, et la population de Cuba, inscrites à l'Annexe II ; et la population du Mexique qui est inscrite à l'Annexe II avec un quota zéro pour l'exportation à des fins commerciales de spécimens sauvages)</p> <p><b><i>Crocodylus cataphractus</i></b></p> <p><b><i>Crocodylus intermedius</i></b></p> <p><b><i>Crocodylus mindorensis</i></b></p> <p><b><i>Crocodylus moreletii</i></b> (Sauf la population du Belize qui est inscrite à l'Annexe II avec un quota zéro pour les transactions commerciales portant sur les spécimens sauvages, et la population du Mexique qui est inscrite à l'Annexe II)</p> |    |     |

|                            | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |    |     |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----|
|                            | I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | II | III |
|                            | <p><b><i>Crocodylus niloticus</i></b> [Sauf les populations des pays suivants: Afrique du Sud, Botswana, Égypte (avec un quota zéro pour les transactions commerciales portant sur les spécimens sauvages), Éthiopie, Kenya, Madagascar, Malawi, Mozambique, Namibie, Ouganda, République-Unie de Tanzanie (soumise à un quota d'exportation annuel de pas plus de 1 600 spécimens sauvages, y compris les trophées de chasse, en plus des spécimens de ranchs), Zambie et Zimbabwe, qui sont inscrites à l'Annexe II]</p> <p><b><i>Crocodylus palustris</i></b></p> <p><b><i>Crocodylus porosus</i></b> {Sauf les populations de l'Australie, de l'Indonésie, de la Malaisie [avec un prélèvement dans la nature limité à l'État du Sarawak et un quota zéro pour les spécimens sauvages des autres États de la Malaisie (Sabah et Malaisie péninsulaire), sans modification du quota zéro sauf en cas d'approbation des Parties] et de la Papouasie-Nouvelle-Guinée, inscrites à l'Annexe II}</p> <p><b><i>Crocodylus rhombifer</i></b></p> <p><b><i>Crocodylus siamensis</i></b></p> <p><b><i>Osteolaemus tetraspis</i></b></p> <p><b><i>Tomistoma schlegelii</i></b></p> |    |     |
| Gavialidae Gavial du Gange |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |    |     |
|                            | <b><i>Gavialis gangeticus</i></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |    |     |
| RHYNCHOCEPHALIA            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |    |     |
| Sphenodontidae Tuataras    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |    |     |
|                            | <b><i>Sphenodon</i> spp.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |    |     |



|                                | Annexes                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                | I                                                                                                                                                            | II                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| SAURIA                         |                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Agamidae Lézards fouette-queue |                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                | <p><i>Ceratophora erdeleni</i><br/><i>Ceratophora karu</i></p> <p><i>Ceratophora tennentii</i><br/><i>Cophotis ceylanica</i><br/><i>Cophotis dumbara</i></p> | <p><i>Ceratophora aspera</i> (Quota zéro pour l'exportation de spécimens sauvages à des fins commerciales)</p> <p><i>Ceratophora stoddartii</i> (Quota zéro pour l'exportation de spécimens sauvages à des fins commerciales)</p> <p><i>Lyriocephalus scutatus</i> (Quota zéro pour l'exportation de spécimens sauvages à des fins commerciales)</p> <p><i>Saara</i> spp.</p> <p><i>Uromastyx</i> spp.</p> | <p><i>Calotes ceylonensis</i> (Sri Lanka)<br/><i>Calotes desilvai</i> (Sri Lanka)<br/><i>Calotes liocephalus</i> (Sri Lanka)<br/><i>Calotes liolepis</i> (Sri Lanka)<br/><i>Calotes manamendrai</i> (Sri Lanka)<br/><i>Calotes nigrilabris</i> (Sri Lanka)<br/><i>Calotes pethiyagodai</i> (Sri Lanka)</p> <p><i>Ctenophorus</i> spp. (Australie)<br/><i>Intellagama</i> spp. (Australie)</p> <p><i>Tympanocryptis</i> spp. (Australie)</p> |
| Anguidae Abronies              |                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                |                                                                                                                                                              | <p><i>Abronia</i> spp. [Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I (quota d'exportation zéro pour les spécimens sauvages pour <i>Abronia aurita</i>, <i>A. gaiophasma</i>, <i>A. montecristoi</i>, <i>A. salvadorensis</i> et <i>A. vasconcelosii</i>)]</p>                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

|                          | I                                                                                                                                                                      | Annexes<br>II                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | III |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                          | <b><i>Abronia anzuetoi</i></b><br><b><i>Abronia campbelli</i></b><br><b><i>Abronia fimbriata</i></b><br><b><i>Abronia frosti</i></b><br><b><i>Abronia meledona</i></b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |
| Chamaeleonidae Caméléons |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |
|                          | <b><i>Brookesia perarmata</i></b>                                                                                                                                      | <b><i>Archaius</i> spp.</b><br><b><i>Bradypodion</i> spp.</b><br><b><i>Brookesia</i> spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)<br><br><b><i>Calumma</i> spp.</b><br><b><i>Chamaeleo</i> spp.</b><br><b><i>Furcifer</i> spp.</b><br><b><i>Kinyongia</i> spp.</b><br><b><i>Nadzikambia</i> spp.</b><br><b><i>Palleon</i> spp.</b><br><b><i>Rhampholeon</i> spp.</b><br><b><i>Rieppeleon</i> spp.</b><br><b><i>Trioceros</i> spp.</b> |     |
| Cordylidae Cordyles      |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |
|                          |                                                                                                                                                                        | <b><i>Cordylus</i> spp.</b><br><b><i>Hemicordylus</i> spp.</b><br><b><i>Karusaurus</i> spp.</b><br><b><i>Namazonurus</i> spp.</b><br><b><i>Ninurta</i> spp.</b><br><b><i>Ouroborus</i> spp.</b><br><b><i>Pseudocordylus</i> spp.</b><br><b><i>Smaug</i> spp.</b>                                                                                                                                                                            |     |
| Eublepharidae Geckos     |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |
|                          |                                                                                                                                                                        | <b><i>Goniurosaurus</i> spp.</b> (Sauf les espèces natives du Japon)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |     |

|                   | Annexes                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   | I                                                                                                                       | II                                                                                                                                                                                                                                                             | III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                   |                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                | <b><i>Goniurosaurus kuroiwae</i><sup>#18</sup></b> (Japon)<br><b><i>Goniurosaurus orientalis</i><sup>#18</sup></b> (Japon)<br><b><i>Goniurosaurus sengokui</i><sup>#18</sup></b> (Japon)<br><b><i>Goniurosaurus splendens</i><sup>#18</sup></b> (Japon)<br><b><i>Goniurosaurus toyamai</i><sup>#18</sup></b> (Japon)<br><b><i>Goniurosaurus yamashinae</i><sup>#18</sup></b> (Japon)                                                                                             |
| Gekkonidae Geckos |                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                   | <b><i>Cnemaspis psychedelica</i></b><br><br><b><i>Gonatodes daudini</i></b><br><br><b><i>Lygodactylus williamsi</i></b> | <b><i>Gekko gecko</i></b><br><br><br><br><b><i>Nactus serpensinsula</i></b><br><b><i>Naultinus</i> spp.</b><br><br><b><i>Paroedura androyensis</i></b><br><b><i>Paroedura masobe</i></b><br><b><i>Phelsuma</i> spp.</b><br><br><b><i>Rhoptropella</i> spp.</b> | <b><i>Carphodactylus</i> spp.</b> (Australie)<br><br><b><i>Dactylocnemis</i> spp.</b><br>(Nouvelle-Zélande)<br><br><b><i>Hoplodactylus</i> spp.</b><br>(Nouvelle-Zélande)<br><br><b><i>Mokopirirakau</i> spp.</b><br>(Nouvelle-Zélande)<br><br><b><i>Nephrurus</i> spp.</b> (Australie)<br><b><i>Orraya</i> spp.</b> (Australie)<br><br><b><i>Phyllurus</i> spp.</b> (Australie)<br><br><b><i>Saltuarius</i> spp.</b> (Australie)<br><b><i>Sphaerodactylus armasi</i></b> (Cuba) |

<sup>#18</sup> À l'exclusion des parties et produits dérivés autres que les œufs.

<sup>#18</sup> À l'exclusion des parties et produits dérivés autres que les œufs.

|                                 | Annexes                                  |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                 | I                                        | II                                                                   | III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                 |                                          | <i>Uroplatus</i> spp.                                                | <i>Sphaerodactylus celicara</i> (Cuba)<br><i>Sphaerodactylus dimorphicus</i> (Cuba)<br><i>Sphaerodactylus intermedius</i> (Cuba)<br><i>Sphaerodactylus nigropunctatus alayoi</i> (Cuba)<br><i>Sphaerodactylus nigropunctatus granti</i> (Cuba)<br><i>Sphaerodactylus nigropunctatus lissodesmus</i> (Cuba)<br><i>Sphaerodactylus nigropunctatus ocujal</i> (Cuba)<br><i>Sphaerodactylus nigropunctatus strategus</i> (Cuba)<br><i>Sphaerodactylus notatus atactus</i> (Cuba)<br><i>Sphaerodactylus oliveri</i> (Cuba)<br><i>Sphaerodactylus pimienta</i> (Cuba)<br><i>Sphaerodactylus ruibali</i> (Cuba)<br><i>Sphaerodactylus siboney</i> (Cuba)<br><i>Sphaerodactylus torrei</i> (Cuba)<br><i>Strophurus</i> spp. (Australie)<br><i>Toropuku</i> spp. (Nouvelle-Zélande)<br><i>Tukutuku</i> spp. (Nouvelle-Zélande)<br><i>Underwoodisaurus</i> spp. (Australie)<br><br><i>Uvidicolus</i> spp. (Australia)<br><i>Woodworthia</i> spp. (Nouvelle-Zélande) |
| Helodermatidae Lézards venimeux |                                          |                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                 | <i>Heloderma horridum charlesbogerti</i> | <i>Heloderma</i> spp. (Sauf les sous-espèces inscrites à l'Annexe I) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

|                                          | Annexes                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                          | I                                                                                                            | II                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Iguanidae Iguanes                        |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                          | <b><i>Brachylophus</i> spp.</b><br><br><b><i>Cyclura</i> spp.</b><br><br><br><b><i>Sauromalus varius</i></b> | <b><i>Amblyrhynchus cristatus</i></b><br><br><b><i>Conolophus</i> spp.</b><br><b><i>Ctenosaura</i> spp.</b><br><br><b><i>Iguana</i> spp.</b><br><b><i>Phrynosoma blainvillii</i></b><br><b><i>Phrynosoma cerroense</i></b><br><b><i>Phrynosoma coronatum</i></b><br><b><i>Phrynosoma wigginsi</i></b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Lacertidae Lézards                       |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                          | <b><i>Gallotia simonyi</i></b>                                                                               | <b><i>Podarcis lilfordi</i></b><br><b><i>Podarcis pityusensis</i></b>                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Lanthanotidae                            |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                          |                                                                                                              | <b>Lanthanotidae spp.</b> (Quota zéro pour l'exportation à des fins commerciales de spécimens sauvages)                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Polychrotidae                            |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                          |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b><i>Anolis agueroi</i></b> (Cuba)<br><b><i>Anolis baracoae</i></b> (Cuba)<br><b><i>Anolis barbatus</i></b> (Cuba)<br><b><i>Anolis chamaeleonides</i></b> (Cuba)<br><b><i>Anolis equestris</i></b> (Cuba)<br><b><i>Anolis guamuhaya</i></b> (Cuba)<br><b><i>Anolis luteogularis</i></b> (Cuba)<br><b><i>Anolis pigmaequestris</i></b> (Cuba)<br><b><i>Anolis porcus</i></b> (Cuba) |
| Scincidae Scinque géant des îles Salomon |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                          |                                                                                                              | <b><i>Corucia zebrata</i></b>                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|                                        | I                                                                                                                                                                              | Annexes<br>II                                                                                                                        | III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                        |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                      | <b><i>Egernia</i> spp.</b> (Australie)<br><b><i>Tiliqua adelaidensis</i></b> (Australie)<br><b><i>Tiliqua multifasciata</i></b> (Australie)<br><b><i>Tiliqua nigrolutea</i></b> (Australie)<br><b><i>Tiliqua occipitalis</i></b> (Australie)<br><b><i>Tiliqua rugosa</i></b> (Australie)<br><b><i>Tiliqua scincoides intermedia</i></b><br>(Australie)<br><b><i>Tiliqua scincoides scincoides</i></b><br>(Australie) |
| Teiidae Lézards-caïmans, téjus         |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                        |                                                                                                                                                                                | <b><i>Crocodilurus amazonicus</i></b><br><b><i>Dracaena</i> spp.</b><br><b><i>Salvator</i> spp.</b><br><b><i>Tupinambis</i> spp.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Varanidae Varans                       |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                        | <b><i>Varanus bengalensis</i></b><br><b><i>Varanus flavescens</i></b><br><b><i>Varanus griseus</i></b><br><b><i>Varanus komodoensis</i></b><br><b><i>Varanus nebulosus</i></b> | <b><i>Varanus</i> spp.</b> (Sauf les espèces<br>inscrites à l'Annexe I)                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Xenosauridae Lézard crocodile de Chine |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                        | <b><i>Shinisaurus crocodilurus</i></b>                                                                                                                                         |                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| SERPENTES                              |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Boidae Boas                            |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                        | <b><i>Acrantophis</i> spp.</b><br><b><i>Boa constrictor occidentalis</i></b><br><b><i>Epicrates inornatus</i></b><br><b><i>Epicrates monensis</i></b>                          | <b>Boidae spp.</b> (Sauf les espèces<br>inscrites à l'Annexe I)                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

|  | Annexes                                                        |    |     |
|--|----------------------------------------------------------------|----|-----|
|  | I                                                              | II | III |
|  | <i>Epicrates subflavus</i><br><i>Sanzinia madagascariensis</i> |    |     |

|                                                     | Annexes                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                     | I                                                          | II                                                                                                                                                                                                                                                                                           | III                                                                                                                                                                                                  |
| Bolyeriidae Boas de l'île Ronde                     |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                      |
|                                                     | <i>Bolyeria multocarinata</i><br><i>Casarea dussumieri</i> | <b>Bolyeriidae spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                      |
| Colubridae Colubridés                               |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                      |
|                                                     |                                                            | <i>Clelia clelia</i><br><i>Cyclagras gigas</i><br><i>Elachistodon westermanni</i><br><i>Ptyas mucosus</i>                                                                                                                                                                                    | <i>Atretium schistosum</i> (Inde)<br><i>Cerberus rynchops</i> (Inde)<br><br><i>Xenochrophis piscator</i> (Inde)<br><i>Xenochrophis schnurrenbergeri</i> (Inde)<br><i>Xenochrophis tytleri</i> (Inde) |
| Elapidae Hoplocéphale de Schlegel, micrures, cobras |                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                      |
|                                                     |                                                            | <i>Hoplocephalus bungaroides</i><br><br><i>Naja atra</i><br><i>Naja kaouthia</i><br><i>Naja mandalayensis</i><br><i>Naja naja</i><br><i>Naja oxiana</i><br><i>Naja philippinensis</i><br><i>Naja sagittifera</i><br><i>Naja samarensis</i><br><i>Naja siamensis</i><br><i>Naja sputatrix</i> | <i>Micrurus diastema</i> (Honduras)<br><i>Micrurus nigrocinctus</i> (Honduras)<br><i>Micrurus ruatanus</i> (Honduras)                                                                                |



|                                          | I                                                                                                                                                                              | Annexes<br>II                                                                                                                                                    | III                                                                  |
|------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
|                                          |                                                                                                                                                                                | <i>Naja sumatrana</i><br><i>Ophiophagus hannah</i>                                                                                                               |                                                                      |
| Loxocemidae Loxocéminés                  |                                                                                                                                                                                | Loxocemidae spp.                                                                                                                                                 |                                                                      |
| Pythonidae Pythons                       |                                                                                                                                                                                | Pythonidae spp. (Sauf les sous-espèces inscrites à l'Annexe I)                                                                                                   |                                                                      |
|                                          | <i>Python molurus molurus</i>                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                  |                                                                      |
| Tropidophiidae Boas                      |                                                                                                                                                                                | Tropidophiidae spp.                                                                                                                                              |                                                                      |
| Viperidae Crotale durisse, vipères       |                                                                                                                                                                                | <i>Atheris desaixi</i><br><i>Bitis worthingtoni</i><br><br><i>Pseudocerastes urarachnoides</i><br><i>Trimeresurus mangshanensis</i><br><br><i>Vipera wagneri</i> | <i>Crotalus durissus</i> (Honduras)<br><i>Daboia russelii</i> (Inde) |
|                                          | <i>Vipera ursinii</i> (Seulement la population de l'Europe mais pas celles de l'ancienne Union des Républiques socialistes soviétiques, qui ne sont pas inscrites aux annexes) |                                                                                                                                                                  |                                                                      |
| TESTUDINES                               |                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                  |                                                                      |
| Carettochelyidae Tortues à nez de cochon |                                                                                                                                                                                | <i>Carettochelys insculpta</i>                                                                                                                                   |                                                                      |
| Chelidae Tortues à col court             |                                                                                                                                                                                | <i>Chelodina mccordi</i> (Quota d'exportation nul pour les spécimens sauvages)                                                                                   |                                                                      |
|                                          | <i>Pseudemydura umbrina</i>                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                  |                                                                      |
| Cheloniidae Tortues marines              |                                                                                                                                                                                | Cheloniidae spp.                                                                                                                                                 |                                                                      |

|                                                           | Annexes                                                                    |                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                           | I                                                                          | II                                                                                                                                                                                               | III                                                                                                                  |
| Chelydridae Tortues hargneuses                            |                                                                            |                                                                                                                                                                                                  | <i>Chelydra serpentina</i> (États-Unis d'Amérique)<br><i>Macrochelys temminckii</i> (États-Unis d'Amérique)          |
| Dermatemydidae Tortue de Tabasco                          |                                                                            | <i>Dermatemys mawii</i>                                                                                                                                                                          |                                                                                                                      |
| Dermochelyidae Tortue luth                                |                                                                            |                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                      |
|                                                           | <i>Dermochelys coriacea</i>                                                |                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                      |
| Emydidae Tortues-boîtes, tortues d'eau douce, kachugas    |                                                                            |                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                      |
|                                                           | <i>Glyptemys muhlenbergii</i><br><br><br><br><br><i>Terrapene coahuila</i> | <i>Clemmys guttata</i><br><i>Emydoidea blandingii</i><br><br><i>Glyptemys insculpta</i><br><br><br><i>Malaclemys terrapin</i><br><i>Terrapene spp.</i> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I) | <i>Emys orbicularis</i> (Population de l'Ukraine) (Ukraine)<br><br><br><i>Graptemys spp.</i> (Etats-Unis d'Amérique) |
| Geoemydidae Tortues-boîtes, tortues d'eau douce, kachugas |                                                                            |                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                      |
|                                                           | <i>Batagur affinis</i><br><i>Batagur baska</i>                             | <i>Batagur borneoensis</i> (Quota nul pour les spécimens sauvages faisant l'objet de transactions commerciales)<br><i>Batagur dhongoka</i><br><i>Batagur kachuga</i>                             |                                                                                                                      |



|                                      | I                                                                                                   | Annexes<br>II                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | III                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                      | <p><i>Melanochelys tricarinata</i></p> <p><i>Morenia ocellata</i></p> <p><i>Pangshura tecta</i></p> | <p><i>Melanochelys trijuga</i></p> <p><i>Morenia petersi</i></p> <p><i>Notochelys platynota</i></p> <p><i>Orlitia borneensis</i> (Quota nul pour les spécimens sauvages faisant l'objet de transactions commerciales)</p> <p><i>Pangshura</i> spp. (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)</p> <p><i>Sacalia bealei</i></p> <p><i>Sacalia quadriocellata</i></p> <p><i>Siebenrockiella crassicollis</i></p> <p><i>Siebenrockiella leytenensis</i></p> <p><i>Vijayachelys silvatica</i></p> | <p><i>Mauremys pritchardi</i> (Chine)</p> <p><i>Mauremys reevesii</i> (Chine)</p> <p><i>Mauremys sinensis</i> (Chine)</p> <p><i>Ocadia glyphistoma</i> (Chine)</p> <p><i>Ocadia philippeni</i> (Chine)</p> <p><i>Sacalia pseudocellata</i> (Chine)</p> |
| Platysternidae Tortues à grosse tête | <b>Platysternidae spp.</b>                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Podocnemididae Peloméduses, péluses  |                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                      |                                                                                                     | <p><i>Erymnochelys madagascariensis</i></p> <p><i>Peltocephalus dumerilianus</i></p> <p><i>Podocnemis</i> spp.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                        |

|                                      | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                      | I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | II                                                                                                                                                                                                                                                | III                                                                                                                                                                                                                   |
| Testudinidae Tortues terrestres      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                       |
|                                      | <b><i>Astrochelys radiata</i></b><br><b><i>Astrochelys yniphora</i></b><br><b><i>Chelonoidis niger</i></b><br><b><i>Geochelone elegans</i></b><br><b><i>Geochelone platynota</i></b><br><b><i>Gopherus flavomarginatus</i></b><br><b><i>Malacochersus tornieri</i></b><br><b><i>Psammobates geometricus</i></b><br><b><i>Pyxis arachnoides</i></b><br><b><i>Pyxis planicauda</i></b><br><b><i>Testudo kleinmanni</i></b> | <b>Testudinidae spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I. Un quota d'exportation annuel zéro a été établi pour <i>Centrochelys sulcata</i> pour les spécimens prélevés dans la nature pour des transactions principalement commerciales) |                                                                                                                                                                                                                       |
| Trionychidae Tortues molles, trionyx |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                       |
|                                      | <b><i>Apalone spinifera atra</i></b><br><br><b><i>Chitra chitra</i></b><br><b><i>Chitra vandijki</i></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b><i>Amyda cartilaginea</i></b><br><br><b><i>Chitra spp.</i></b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)                                                                                                                                       | <b><i>Apalone ferox</i></b> (États-Unis d'Amérique)<br><b><i>Apalone mutica</i></b> (États-Unis d'Amérique)<br><b><i>Apalone spinifera</i></b> (sauf les sous-espèces inscrites à l'Annexe I) (États-Unis d'Amérique) |

|                                                    | Annexes                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |     |
|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                                                    | I                                                                                         | II                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | III |
|                                                    | <i>Nilssonina gangetica</i><br><i>Nilssonina hurum</i><br><br><i>Nilssonina nigricans</i> | <i>Cyclanorbis elegans</i><br><i>Cyclanorbis senegalensis</i><br><i>Cycloderma aubryi</i><br><i>Cycloderma frenatum</i><br><i>Dogania subplana</i><br><i>Lissemys ceylonensis</i><br><i>Lissemys punctata</i><br><i>Lissemys scutata</i><br><i>Nilssonina formosa</i><br><br><i>Nilssonina leithii</i><br><br><i>Palea steindachneri</i><br><i>Pelochelys</i> spp.<br><i>Pelodiscus axenaria</i><br><i>Pelodiscus maackii</i><br><i>Pelodiscus parviformis</i><br><i>Rafetus euphraticus</i><br><i>Rafetus swinhoei</i><br><i>Trionyx triunguis</i> |     |
| <b>CLASSE AMPHIBIA<br/>(AMPHIBIENS)</b>            |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |     |
| ANURA                                              |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |     |
| Aromobatidae Grenouilles arboricoles<br>cryptiques |                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |     |
|                                                    |                                                                                           | <i>Allobates femoralis</i><br><i>Allobates hodli</i><br><i>Allobates myersi</i><br><i>Allobates zaparo</i><br><i>Anomaloglossus rufulus</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |     |

|                                                                              | I                                                                                                                                                                                                                                                                         | Annexes<br>II                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | III                                          |
|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| Bufonidae Crapauds vivipares, grenouille de Zetek, crapauds, nectophrynoïdes | <b><i>Altiphrynoides</i> spp.</b><br><b><i>Amietophrynus channingi</i></b><br><b><i>Amietophrynus superciliaris</i></b><br><b><i>Atelopus zeteki</i></b><br><b><i>Incilius periglenes</i></b><br><b><i>Nectophrynoides</i> spp.</b><br><b><i>Nimbaphrynoides</i> spp.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                              |
| Calyptocephalellidae Crapauds du Chili                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                              |
|                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b><i>Calyptocephalella gayi</i></b> (Chili) |
| Dendrobatidae Dendrobates                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                              |
|                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b><i>Adelphobates</i> spp.</b><br><b><i>Ameerega</i> spp.</b><br><b><i>Andinobates</i> spp.</b><br><b><i>Dendrobates</i> spp.</b><br><b><i>Epipedobates</i> spp.</b><br><b><i>Excidobates</i> spp.</b><br><b><i>Hyloxalus azureiventris</i></b><br><b><i>Minyobates</i> spp.</b><br><b><i>Oophaga</i> spp.</b><br><b><i>Phyllobates</i> spp.</b><br><b><i>Ranitomeya</i> spp.</b> |                                              |
| Dicroglossidae Grenouilles                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                              |
|                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b><i>Euphlyctis hexadactylus</i></b><br><b><i>Hoplobatrachus tigerinus</i></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                              |
| Hylidae Rainettes                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                              |
|                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b><i>Agalychnis</i> spp.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                              |
| Mantellidae Mantelles                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                              |
|                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b><i>Mantella</i> spp.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                              |

|                                                   | I                         | Annexes<br>II                                                                                                                                                                                                              | III                                                            |
|---------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Microhylidae Crapaud rouge de Madagascar          |                           |                                                                                                                                                                                                                            |                                                                |
|                                                   |                           | <i>Dyscophus antongilii</i><br><i>Dyscophus guineti</i><br><i>Dyscophus insularis</i><br><i>Scaphiophryne boribory</i><br><i>Scaphiophryne gottlebei</i><br><i>Scaphiophryne marmorata</i><br><i>Scaphiophryne spinosa</i> |                                                                |
| Myobatrachidae Grenouilles à incubation gastrique |                           |                                                                                                                                                                                                                            |                                                                |
|                                                   |                           | <i>Rheobatrachus</i> spp. (Sauf<br><i>Rheobatrachus silus</i> et<br><i>Rheobatrachus vitellinus</i> qui ne sont pas inclus dans les Annexes)                                                                               |                                                                |
| Telmatobiidae Grenouille géante du lac Titicaca   |                           |                                                                                                                                                                                                                            |                                                                |
|                                                   | <i>Telmatobius culeus</i> |                                                                                                                                                                                                                            |                                                                |
| CAUDATA                                           |                           |                                                                                                                                                                                                                            |                                                                |
| Ambystomatidae Axolotl                            |                           |                                                                                                                                                                                                                            |                                                                |
|                                                   |                           | <i>Ambystoma dumerilii</i><br><i>Ambystoma mexicanum</i>                                                                                                                                                                   |                                                                |
| Cryptobranchidae Ménopome et salamandres géantes  |                           |                                                                                                                                                                                                                            |                                                                |
|                                                   | <i>Andrias</i> spp.       |                                                                                                                                                                                                                            | <i>Cryptobranchus alleganiensis</i><br>(États-Unis d'Amérique) |
| Hynobiidae Salamandres asiatiques                 |                           |                                                                                                                                                                                                                            |                                                                |
|                                                   |                           |                                                                                                                                                                                                                            | <i>Hynobius amjiensis</i> (Chine)                              |
| Salamandridae Tritons et salamandres              |                           |                                                                                                                                                                                                                            |                                                                |
|                                                   |                           |                                                                                                                                                                                                                            | <i>Echinotriton andersoni</i> <sup>#18</sup> (Japon)           |

<sup>#18</sup> À l'exception des parties et produits dérivés autres que les œufs



|                                            | Annexes                  |                                                                                                                                         |                                      |
|--------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
|                                            | I                        | II                                                                                                                                      | III                                  |
|                                            | <i>Neurergus kaiseri</i> | <i>Echinotriton chinhaiensis</i><br><i>Echinotriton maxiquadratus</i><br><br><i>Paramesotriton</i> spp.<br><br><i>Tylototriton</i> spp. | <i>Salamandra algira</i> (Algérie)   |
| <b>CLASSE ELASMOBRANCHII<br/>(REQUINS)</b> |                          |                                                                                                                                         |                                      |
| CARCHARHINIFORMES                          |                          |                                                                                                                                         |                                      |
| Carcharhinidae Carcharhinidés<br>(Requins) |                          |                                                                                                                                         |                                      |
|                                            |                          | <i>Carcharhinus falciformis</i><br><i>Carcharhinus longimanus</i>                                                                       |                                      |
| Sphyrnidae Requins-marteaux                |                          |                                                                                                                                         |                                      |
|                                            |                          | <i>Sphyrna lewini</i><br><i>Sphyrna mokarran</i><br><i>Sphyrna zygaena</i>                                                              |                                      |
| LAMNIFORMES                                |                          |                                                                                                                                         |                                      |
| Alopiidae Requins-renards                  |                          |                                                                                                                                         |                                      |
|                                            |                          | <i>Alopias</i> spp.                                                                                                                     |                                      |
| Cetorhinidae Requin pèlerin                |                          |                                                                                                                                         |                                      |
|                                            |                          | <i>Cetorhinus maximus</i>                                                                                                               |                                      |
| Lamnidae Lamnidés (Requins)                |                          |                                                                                                                                         |                                      |
|                                            |                          | <i>Carcharodon carcharias</i><br><i>Isurus oxyrinchus</i><br><i>Isurus paucus</i><br><i>Lamna nasus</i>                                 |                                      |
| MYLIOBATIFORMES                            |                          |                                                                                                                                         |                                      |
| Myliobatidae Raies manta et mobula         |                          |                                                                                                                                         |                                      |
|                                            |                          | <i>Manta</i> spp.<br><i>Mobula</i> spp.                                                                                                 |                                      |
| Potamotrygonidae Raies d'eau douce         |                          |                                                                                                                                         |                                      |
|                                            |                          |                                                                                                                                         | <i>Paratrygon aiereba</i> (Colombie) |

|                                        | Annexes                                                                |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                        | I                                                                      | II                                                                     | III                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                        |                                                                        |                                                                        | <b><i>Potamotrygon</i> spp.</b> (Population du Brésil) (Brésil)<br><b><i>Potamotrygon constellata</i></b> (Colombie)<br><b><i>Potamotrygon magdalenae</i></b> (Colombie)<br><b><i>Potamotrygon motoro</i></b> (Colombie)<br><b><i>Potamotrygon orbignyi</i></b> (Colombie)<br><b><i>Potamotrygon schroederi</i></b> (Colombie)<br><b><i>Potamotrygon scobina</i></b> (Colombie)<br><b><i>Potamotrygon yepzei</i></b> (Colombie) |
| ORECTOLOBIFORMES                       |                                                                        |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Rhincodontidae Requin-baleine          |                                                                        |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                        |                                                                        | <b><i>Rhincodon typus</i></b>                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| PRISTIFORMES                           |                                                                        |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Pristidae Poissons-scies               |                                                                        |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                        | <b>Pristidae spp.</b>                                                  |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| RHINOPRISTIFORMES                      |                                                                        |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Glaucostegidae Guitares de mer         |                                                                        |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                        |                                                                        | <b><i>Glaucostegus</i> spp.</b>                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Rhinidae Raies                         |                                                                        |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                        |                                                                        | <b>Rhinidae spp.</b>                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>CLASSE ACTINOPTERI (POISSONS)</b>   |                                                                        |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| ACIPENSERIFORMES Polyodons, esturgeons |                                                                        |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                        |                                                                        | <b>ACIPENSERIFORMES spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Acipenseridae Esturgeons               |                                                                        |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                        | <b><i>Acipenser brevirostrum</i></b><br><b><i>Acipenser sturio</i></b> |                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

|                                             | I                                                            | Annexes<br>II                   | III                                    |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------------|
| ANGUILLIFORMES                              |                                                              |                                 |                                        |
| Anguillidae Anguilles d'eau douce           |                                                              |                                 |                                        |
|                                             |                                                              | <i>Anguilla anguilla</i>        |                                        |
| CYPRINIFORMES                               |                                                              |                                 |                                        |
| Catostomidae Cui-ui                         |                                                              |                                 |                                        |
|                                             | <i>Chasmistes cujus</i>                                      |                                 |                                        |
| Cyprinidae Barbu aveugle, barbeau de Julien |                                                              |                                 |                                        |
|                                             | <i>Probarbus jullieni</i>                                    | <i>Caecobarbus geertsii</i>     |                                        |
| OSTEOGLOSSIFORMES                           |                                                              |                                 |                                        |
| Arapaimidae Arapaima                        |                                                              |                                 |                                        |
|                                             |                                                              | <i>Arapaima gigas</i>           |                                        |
| Osteoglossidae Scléropage d'Asie, arowana   |                                                              |                                 |                                        |
|                                             | <i>Scleropages formosus</i><br><i>Scleropages inscriptus</i> |                                 |                                        |
| PERCIFORMES                                 |                                                              |                                 |                                        |
| Labridae Napoléons                          |                                                              |                                 |                                        |
|                                             |                                                              | <i>Cheilinus undulatus</i>      |                                        |
| Pomacanthidae Demoiselle de Clarion         |                                                              |                                 |                                        |
|                                             |                                                              | <i>Holacanthus clarionensis</i> | <i>Holacanthus limbaughii</i> (France) |
| Sciaenidae Acoupa de MacDonald              |                                                              |                                 |                                        |
|                                             | <i>Totoaba macdonaldi</i>                                    |                                 |                                        |
| SILURIFORMES                                |                                                              |                                 |                                        |
| Loricariidae Pléco zèbre                    |                                                              |                                 |                                        |
|                                             |                                                              |                                 | <i>Hypancistrus zebra</i> (Brésil)     |
| Pangasiidae Silure de verre géant           |                                                              |                                 |                                        |
|                                             | <i>Pangasianodon gigas</i>                                   |                                 |                                        |

|                                                                              | I                     | Annexes<br>II                                                                           | III                                   |
|------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| SYNGNATHIFORMES                                                              |                       |                                                                                         |                                       |
| Syngnathidae Hippocampes                                                     |                       |                                                                                         |                                       |
|                                                                              |                       | <i>Hippocampus spp.</i>                                                                 |                                       |
| <b>CLASSE DIPNEUSTI<br/>(SARCOPTÉRYGIENS)</b>                                |                       |                                                                                         |                                       |
| CERATODONTIFORMES                                                            |                       |                                                                                         |                                       |
| Neoceratodontidae Cératode                                                   |                       |                                                                                         |                                       |
|                                                                              |                       | <i>Neoceratodus forsteri</i>                                                            |                                       |
| <b>CLASSE COELACANTHI<br/>(COELACANTHES)</b>                                 |                       |                                                                                         |                                       |
| COELACANTHIFORMES                                                            |                       |                                                                                         |                                       |
| Latimeriidae Coelacanthes                                                    |                       |                                                                                         |                                       |
|                                                                              | <i>Latimeria spp.</i> |                                                                                         |                                       |
| <b>PHYLUM ECHINODERMATA<br/>CLASSE HOLOTHUROIDEA<br/>(CONCOMBRES DE MER)</b> |                       |                                                                                         |                                       |
| ASPIDOCHIROTIDA                                                              |                       |                                                                                         |                                       |
| Stichopodidae Concombres de mer                                              |                       |                                                                                         |                                       |
|                                                                              |                       |                                                                                         | <i>Isostichopus fuscus</i> (Equateur) |
| HOLOTHURIIDA                                                                 |                       |                                                                                         |                                       |
| Holothuriidae Holothuries à mamelles,<br>Concombres de mer                   |                       |                                                                                         |                                       |
|                                                                              |                       | <i>Holothuria fuscogilva</i><br><i>Holothuria nobilis</i><br><i>Holothuria whitmaei</i> |                                       |
| <b>PHYLUM ARTHROPODA<br/>CLASSE ARACHNIDA<br/>(SCORPIONS ET ARAIGNÉES)</b>   |                       |                                                                                         |                                       |
| ARANEAE                                                                      |                       |                                                                                         |                                       |
| Theraphosidae Mygales, tarentules                                            |                       |                                                                                         |                                       |
|                                                                              |                       | <i>Aphonopelma albiceps</i><br><i>Aphonopelma pallidum</i><br><i>Brachypelma spp.</i>   |                                       |

|                        | Annexes |                                                                                                                                                 |     |
|------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                        | I       | II                                                                                                                                              | III |
|                        |         | <i>Poecilotheria</i> spp.                                                                                                                       |     |
| SCORPIONES             |         |                                                                                                                                                 |     |
| Scorpionidae Scorpions |         |                                                                                                                                                 |     |
|                        |         | <i>Pandinus camerounensis</i><br><i>Pandinus dictator</i><br><i>Pandinus gambiensis</i><br><i>Pandinus imperator</i><br><i>Pandinus roeseli</i> |     |

|                                                 | Annexes                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                 | I                                                                                                                                                                      | II                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | III                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>CLASSE INSECTA (INSECTES)</b>                |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                      |
| COLEOPTERA                                      |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                      |
| Lucanidae Lucanes                               |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                 |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Colophon spp.</b> (Afrique du Sud)                                                                                                                                                                                |
| Scarabaeidae Scarabées                          |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                 |                                                                                                                                                                        | <b>Dynastes satanas</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                      |
| LEPIDOPTERA                                     |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                      |
| Nymphalidae Papillons quatre pattes             |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                 |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Agrias amydon boliviensis</b><br>(État plurinational de Bolivie)<br><b>Morpho godartii lachaumei</b><br>(État plurinational de Bolivie)<br><b>Prepona praeneste buckleyana</b><br>(État plurinational de Bolivie) |
| Papilionidae Papillons, machaons, ornithoptères |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                 | <b>Achillides chikae chikae</b><br><b>Achillides chikae hermeli</b><br><br><b>Ornithoptera alexandrae</b><br><b>Papilio homerus</b><br><br><b>Parides burchellanus</b> | <b>Atrophaneura jophon</b><br><b>Atrophaneura pandiyana</b><br><b>Bhutanitis spp.</b><br><b>Ornithoptera spp.</b> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)<br><br><b>Papilio hospiton</b><br><br><b>Parnassius apollo</b><br><b>Teinopalpus spp.</b><br><b>Trogonoptera spp.</b><br><b>Troides spp.</b> |                                                                                                                                                                                                                      |

|                                                                                         | I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Annexes<br>II                                                                                       | III |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>PHYLUM ANNELIDA</b><br><b>CLASSE HIRUDINOIDEA</b><br><b>(SANGSUES)</b>               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                     |     |
| ARHYNCHOBDELLIDA                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                     |     |
| Hirudinidae Sangsues officinales                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                     |     |
|                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <i>Hirudo medicinalis</i><br><i>Hirudo verbana</i>                                                  |     |
| <b>PHYLUM MOLLUSCA</b><br><b>CLASSE BIVALVIA (HUITRES,</b><br><b>MOULES ET PEIGNES)</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                     |     |
| MYTILOIDA                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                     |     |
| Mytilidae Moules marines                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                     |     |
|                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <i>Lithophaga lithophaga</i>                                                                        |     |
| UNIONOIDA                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                     |     |
| Unionidae Moules d'eau douce, moules<br>perlées                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                     |     |
|                                                                                         | <i>Conradilla caelata</i><br><br><i>Dromus dromas</i><br><i>Epioblasma curtisi</i><br><i>Epioblasma florentina</i><br><i>Epioblasma sampsonii</i><br><i>Epioblasma sulcata perobliqua</i><br><i>Epioblasma torulosa gubernaculum</i><br><br><i>Epioblasma torulosa torulosa</i><br><i>Epioblasma turgidula</i><br><i>Epioblasma walkeri</i><br><i>Fusconaia cuneolus</i><br><i>Fusconaia edgariana</i><br><i>Lampsilis higginsii</i><br><i>Lampsilis orbiculata orbiculata</i><br><i>Lampsilis satur</i> | <i>Cyprogenia aberti</i><br><br><br><br><br><br><br><br><br><br><i>Epioblasma torulosa rangiana</i> |     |

|                                                             | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                              |     |
|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----|
|                                                             | I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | II                           | III |
|                                                             | <i>Lampsilis virescens</i><br><i>Plethobasus cicatricosus</i><br><i>Plethobasus cooperianus</i><br><br><i>Pleurobema plenum</i><br><i>Potamilus capax</i><br><i>Quadrula intermedia</i><br><i>Quadrula sparsa</i><br><i>Toxolasma cylindrella</i><br><i>Unio nickliniana</i><br><i>Unio tampicoensis tecomatensis</i><br><i>Villosa trabalis</i> | <i>Pleurobema clava</i>      |     |
| VENEROIDA                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |     |
| Tridacnidae Bénitiers                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |     |
|                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Tridacnidae spp.             |     |
| <b>CLASSE CEPHALOPODA<br/>(CALAMARS, PIEUVRES, SEICHES)</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |     |
| NAUTILIDA                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |     |
| Nautilidae Nautilus                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |     |
|                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Nautilidae spp.              |     |
| <b>CLASSE GASTROPODA<br/>(ESCARGOTS ET STROMBES)</b>        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |     |
| MESOGASTROPODA                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |     |
| Strombidae Strombe géant                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |     |
|                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <i>Strombus gigas</i>        |     |
| STYLOMMATOPHORA                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |     |
| Achatinellidae Achatinidés                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |     |
|                                                             | <i>Achatinella</i> spp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                              |     |
| Camaenidae                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |     |
|                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <i>Papustyla pulcherrima</i> |     |
| Cepolidae Polymita                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |     |
|                                                             | <i>Polymita</i> spp.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                              |     |



|                                                                              | Annexes |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                              | I       | II                                                                                                                                                 | III                                                                                                                                            |
| <b>PHYLUM CNIDARIA</b><br><b>CLASSE ANTHOZOA (CORAUX ET ANÉMONES DE MER)</b> |         |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| ANTIPATHARIA Coraux noirs                                                    |         |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
|                                                                              |         | <b>ANTIPATHARIA spp.</b>                                                                                                                           |                                                                                                                                                |
| GORGONACEAE                                                                  |         |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Coralliidae Coraux rouges et roses                                           |         |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
|                                                                              |         |                                                                                                                                                    | <b>Corallium elatius</b> (Chine)<br><b>Corallium japonicum</b> (Chine)<br><b>Corallium konjoi</b> (Chine)<br><b>Corallium secundum</b> (Chine) |
| HELIOPORACEA                                                                 |         |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Helioporidae Corail bleu                                                     |         |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
|                                                                              |         | <b>Helioporidae spp.</b> (Inclut seulement l'espèce <i>Heliopora coerulea</i> . Les fossiles ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention) |                                                                                                                                                |
| SCLERACTINIA Coraux durs                                                     |         |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
|                                                                              |         | <b>SCLERACTINIA spp.</b> (Les fossiles ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention)                                                       |                                                                                                                                                |
| STOLONIFERA                                                                  |         |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
| Tubiporidae Orgues de mer                                                    |         |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                |
|                                                                              |         | <b>Tubiporidae spp.</b> (Les fossiles ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention)                                                        |                                                                                                                                                |

|                                                                     | I | Annexes<br>II                                                                                       | III |
|---------------------------------------------------------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>CLASSE HYDROZOA<br/>(HYDRES, CORAUX DE FEU ET<br/>PHYSALIES)</b> |   |                                                                                                     |     |
| MILLEPORINA                                                         |   |                                                                                                     |     |
| Milleporidae Coraux de feu                                          |   |                                                                                                     |     |
|                                                                     |   | <b>Milleporidae spp.</b> (Les fossiles ne<br>sont pas soumis aux dispositions de la<br>Convention)  |     |
| STYLASTERINA                                                        |   |                                                                                                     |     |
| Stylasteridae Stylastérides                                         |   |                                                                                                     |     |
|                                                                     |   | <b>Stylasteridae spp.</b> (Les fossiles ne<br>sont pas soumis aux dispositions de la<br>Convention) |     |

|                                                 | Annexes                                                                                                        |                                                                                                                         |     |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                                                 | I                                                                                                              | II                                                                                                                      | III |
| <b>FLORA (PLANTES)</b>                          |                                                                                                                |                                                                                                                         |     |
| AGAVACEAE Agaves                                |                                                                                                                |                                                                                                                         |     |
|                                                 | <b><i>Agave parviflora</i></b>                                                                                 | <b><i>Agave victoriae-reginae</i> #4</b><br><b><i>Nolina interrata</i></b><br><b><i>Yucca queretaroensis</i></b>        |     |
| AMARYLLIDACEAE Perce-neige,<br>crocus d'automne |                                                                                                                |                                                                                                                         |     |
|                                                 |                                                                                                                | <b><i>Galanthus</i> spp. #4</b><br><b><i>Sternbergia</i> spp. #4</b>                                                    |     |
| ANACARDIACEAE Anacardiés                        |                                                                                                                |                                                                                                                         |     |
|                                                 |                                                                                                                | <b><i>Operculicarya decaryi</i></b><br><b><i>Operculicarya hyphaenoides</i></b><br><b><i>Operculicarya pachypus</i></b> |     |
| APOCYNACEAE Pachypodes, hoodias                 |                                                                                                                |                                                                                                                         |     |
|                                                 | <b><i>Pachypodium ambongense</i></b><br><b><i>Pachypodium baronii</i></b><br><b><i>Pachypodium decaryi</i></b> | <b><i>Hoodia</i> spp. #9</b><br><b><i>Pachypodium</i> spp. #4</b> (Sauf les<br>espèces inscrites à l'Annexe I)          |     |

#4 Toutes les parties et tous les produits, sauf:

- les graines (y compris les gousses d'Orchidaceae), les spores et le pollen (y compris les pollinies). La dérogation ne s'applique ni aux graines de Cactaceae spp. exportées du Mexique, ni aux graines de *Beccariophoenix madagascariensis* et de *Dypsis decaryi* exportées de Madagascar;
- les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles;
- les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement;
- les fruits, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement du genre *Vanilla* (Orchidaceae) et de la famille Cactaceae;
- les tiges, les fleurs, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement des genres *Opuntia* sous-genre *Opuntia* et *Selenicereus* (Cactaceae); et
- les produits finis d'*Aloe ferox* et d'*Euphorbia antisiphilitica* emballés et prêts pour le commerce de détail.

#9 Toutes les parties et tous les produits à l'exception de ceux portant une étiquette mentionnant:

"Produced from *Hoodia* spp. material obtained through controlled harvesting and production under the terms of an agreement with the relevant CITES Management Authority of [Botswana under agreement No. BW/xxxxxx] [Namibia under agreement No. NA/xxxxxx] [South Africa under agreement No. ZA /xxxxxx]".

("Produit issu de matériels d'*Hoodia* spp. obtenus par prélèvement et production contrôlés conformément à un accord avec l'organe de gestion CITES pertinent [de l'Afrique du Sud selon l'accord n° ZA/xxxxxx] [du Botswana selon l'accord n° BW/xxxxxx] [de la Namibie selon l'accord n° NA/xxxxxx]").

|                                                                    | I                         | Annexes<br>II                                                                                                                                                     | III |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                                                                    |                           | <i>Rauvolfia serpentina</i> #2                                                                                                                                    |     |
| ARALIACEAE Ginseng                                                 |                           |                                                                                                                                                                   |     |
|                                                                    |                           | <i>Panax ginseng</i> #3 (Seulement la population de la Fédération de Russie; aucune autre population n'est inscrite aux annexes)<br><i>Panax quinquefolius</i> #3 |     |
| ARAUCARIACEAE Désespoir du singe, pin du Chili, araucaria du Chili |                           |                                                                                                                                                                   |     |
|                                                                    | <i>Araucaria araucana</i> |                                                                                                                                                                   |     |
| ASPARAGACEAE Pied d'éléphant                                       |                           |                                                                                                                                                                   |     |
|                                                                    |                           | <i>Beaucarnea</i> spp.                                                                                                                                            |     |
| BERBERIDACEAE Podophylle                                           |                           |                                                                                                                                                                   |     |
|                                                                    |                           | <i>Podophyllum hexandrum</i> #2                                                                                                                                   |     |
| BROMELIACEAE Tillandsias aériens                                   |                           |                                                                                                                                                                   |     |
|                                                                    |                           | <i>Tillandsia harrisii</i> #4<br><i>Tillandsia kammii</i> #4<br><i>Tillandsia xerographica</i> #4                                                                 |     |

#2 Toutes les parties et tous les produits sauf:

- a) les graines et le pollen; et
- b) les produits finis conditionnés et prêts pour la vente au détail.

#3 Racines entières et coupées et parties de racines, à l'exclusion des parties et produits manufacturés tels que poudres, pilules, extraits, tonics, thés et confiseries.

#4 Toutes les parties et tous les produits, sauf:

- a) les graines (y compris les gousses d'Orchidaceae), les spores et le pollen (y compris les pollinies). La dérogation ne s'applique ni aux graines de Cactaceae spp. exportées du Mexique, ni aux graines de *Beccariophoenix madagascariensis* et de *Dypsis decaryi* exportées de Madagascar;
- b) les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles;
- c) les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement;
- d) les fruits, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement du genre *Vanilla* (Orchidaceae) et de la famille Cactaceae;
- e) les tiges, les fleurs, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement des genres *Opuntia* sous-genre *Opuntia* et *Selenicereus* (Cactaceae); et
- f) les produits finis d'*Aloe ferox* et d'*Euphorbia antisiphilitica* emballés et prêts pour le commerce de détail.

|                  | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                    |     |
|------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                  | I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | II                                                                                                                                                                 | III |
| CACTACEAE Cactus |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                    |     |
|                  | <b><i>Ariocarpus</i> spp.</b><br><b><i>Astrophytum asterias</i></b><br><b><i>Aztekium ritteri</i></b><br><b><i>Coryphantha werdermannii</i></b><br><b><i>Discocactus</i> spp.</b><br><b><i>Echinocereus ferreiranus</i></b><br><b>ssp. <i>lindsayorum</i></b><br><b><i>Echinocereus schmollii</i></b><br><b><i>Escobaria minima</i></b><br><b><i>Escobaria sneedii</i></b><br><b><i>Mammillaria pectinifera</i> (includ</b><br><b>ssp. <i>solisioides</i>)</b><br><b><i>Melocactus conoideus</i></b><br><b><i>Melocactus deinacanthus</i></b><br><b><i>Melocactus glaucescens</i></b> | <b>CACTACEAE spp.</b> <sup>9 #4</sup> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I, ainsi que <i>Pereskia</i> spp., <i>Pereskopsis</i> spp. et <i>Quiabentia</i> spp.) |     |

<sup>9</sup> Les spécimens reproduits artificiellement des hybrides et/ou cultivars suivants ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention:

- *Hatiora x graeseri*
- *Schlumbergera x buckleyi*
- *Schlumbergera russelliana x Schlumbergera truncata*
- *Schlumbergera orssichiana x Schlumbergera truncata*
- *Schlumbergera opuntioides x Schlumbergera truncata*
- *Schlumbergera truncata* (cultivars)
- Cactaceae spp. mutants colorés greffés sur les porte-greffes suivants: *Harrisia "Jusbertii"*, *Hylocereus trigonus* ou *Hylocereus undatus*
- *Opuntia microdasys* (cultivars).

<sup>#4</sup> Toutes les parties et tous les produits, sauf:

- a) les graines (y compris les gousses d'Orchidaceae), les spores et le pollen (y compris les pollinies). La dérogation ne s'applique ni aux graines de Cactaceae spp. exportées du Mexique, ni aux graines de *Beccariophoenix madagascariensis* et de *Dypsis decaryi* exportées de Madagascar;
- b) les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles;
- c) les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement;
- d) les fruits, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement du genre *Vanilla* (Orchidaceae) et de la famille Cactaceae;
- e) les tiges, les fleurs, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement des genres *Opuntia* sous-genre *Opuntia* et *Selenicereus* (Cactaceae); et
- f) les produits finis d'*Aloe ferox* et d'*Euphorbia antisyphilitica* emballés et prêts pour le commerce de détail.

|  | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |    |     |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----|
|  | I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | II | III |
|  | <i>Melocactus paucispinus</i><br><i>Obregonia denegrii</i><br><i>Pachycereus militaris</i><br><i>Pediocactus bradyi</i><br><i>Pediocactus knowltonii</i><br><i>Pediocactus paradinei</i><br><i>Pediocactus peeblesianus</i><br><i>Pediocactus sileri</i><br><i>Pelecypora</i> spp.<br><i>Sclerocactus blainei</i><br><i>Sclerocactus brevihamatus</i><br>ssp. <i>tobuschii</i><br><i>Sclerocactus brevispinus</i><br><i>Sclerocactus cloverae</i><br><i>Sclerocactus erectocentrus</i><br><i>Sclerocactus glaucus</i><br><i>Sclerocactus mariposensis</i><br><i>Sclerocactus mesae-verdae</i><br><i>Sclerocactus nyensis</i><br><i>Sclerocactus papyracanthus</i><br><i>Sclerocactus pubispinus</i><br><i>Sclerocactus sileri</i><br><i>Sclerocactus wetlandicus</i><br><i>Sclerocactus wrightiae</i><br><i>Strombocactus</i> spp.<br><i>Turbinicarpus</i> spp.<br><i>Uebelmannia</i> spp. |    |     |

|                                           | I                                                              | Annexes<br>II                                                                                                                                                            | III |
|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| CARYOCARACEAE Caryocar du Costa Rica      |                                                                |                                                                                                                                                                          |     |
|                                           |                                                                | <i>Caryocar costaricense</i> <sup>#4</sup>                                                                                                                               |     |
| COMPOSITAE (Asteraceae) Saussurée, kuth   |                                                                |                                                                                                                                                                          |     |
|                                           | <i>Saussurea costus</i>                                        |                                                                                                                                                                          |     |
| CUCURBITACEAE Melons, gourdes, concombres |                                                                |                                                                                                                                                                          |     |
|                                           |                                                                | <i>Zygosicyos pubescens</i><br><i>Zygosicyos tripartitus</i>                                                                                                             |     |
| CUPRESSACEAE Cyprés                       |                                                                |                                                                                                                                                                          |     |
|                                           | <i>Fitzroya cupressoides</i><br><i>Pilgerodendron uviferum</i> |                                                                                                                                                                          |     |
|                                           |                                                                | <i>Widdringtonia whytei</i>                                                                                                                                              |     |
| CYATHEACEAE Fougères arborescentes        |                                                                |                                                                                                                                                                          |     |
|                                           |                                                                | <i>Cyathea</i> spp. <sup>#4</sup>                                                                                                                                        |     |
| CYCADACEAE Cycadales                      |                                                                |                                                                                                                                                                          |     |
|                                           |                                                                | <b>CYCADACEAE spp.</b> <sup>#4</sup> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)                                                                                           |     |
|                                           | <i>Cycas beddomei</i>                                          |                                                                                                                                                                          |     |
| DICKSONIACEAE Fougères arborescentes      |                                                                |                                                                                                                                                                          |     |
|                                           |                                                                | <i>Cibotium barometz</i> <sup>#4</sup><br><i>Dicksonia</i> spp. <sup>#4</sup> (Seulement les populations d'Amérique; aucune autre population n'est inscrite aux annexes) |     |

<sup>#4</sup> Toutes les parties et tous les produits, sauf:

- les graines (y compris les gousses d'Orchidaceae), les spores et le pollen (y compris les pollinies). La dérogation ne s'applique ni aux graines de Cactaceae spp. exportées du Mexique, ni aux graines de *Beccariophoenix madagascariensis* et de *Dypsis decaryi* exportées de Madagascar;
- les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles;
- les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement;
- les fruits, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement du genre *Vanilla* (Orchidaceae) et de la famille Cactaceae;
- les tiges, les fleurs, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement des genres *Opuntia* sous-genre *Opuntia* et *Selenicereus* (Cactaceae); et
- les produits finis d'*Aloe ferox* et d'*Euphorbia antisyphilitica* emballés et prêts pour le commerce de détail.

|                             | I | Annexes<br>II                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | III |
|-----------------------------|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| DIDIEREACEAE Didiéracées    |   | DIDIEREACEAE spp. <sup>#4</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |     |
| DIOSCOREACEAE Dioscorée     |   | <i>Dioscorea deltoidea</i> <sup>#4</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |     |
| DROSERACEAE Attrape-mouches |   | <i>Dionaea muscipula</i> <sup>#4</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |     |
| EBENACEAE Ébènes            |   | <i>Diospyros</i> spp. <sup>#5</sup> (Populations de Madagascar)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |     |
| EUPHORBIACEAE Euphorbes     |   | <i>Euphorbia</i> spp. <sup>#4</sup> (Seulement les espèces succulentes sauf <i>Euphorbia misera</i> et celles inscrites à l'Annexe I. Les spécimens reproduits artificiellement de cultivars d' <i>Euphorbia trigona</i> , les spécimens reproduits artificiellement de mutants colorés, à crête ou en éventail d' <i>Euphorbia lactea</i> greffés sur des porte-greffes reproduits artificiellement d' <i>Euphorbia neriifolia</i> , ainsi que les spécimens reproduits artificiellement de cultivars d' <i>Euphorbia</i> "Mili" lorsqu'ils sont commercialisés en envois de 100 plants ou plus et facilement reconnaissables comme étant des |     |

<sup>#4</sup> Toutes les parties et tous les produits, sauf:

- les graines (y compris les gousses d'Orchidaceae), les spores et le pollen (y compris les pollinies). La dérogation ne s'applique ni aux graines de Cactaceae spp. exportées du Mexique, ni aux graines de *Beccariophoenix madagascariensis* et de *Dypsis decaryi* exportées de Madagascar;
- les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles;
- les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement;
- les fruits, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement du genre *Vanilla* (Orchidaceae) et de la famille Cactaceae;
- les tiges, les fleurs, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement des genres *Opuntia* sous-genre *Opuntia* et *Selenicereus* (Cactaceae); et
- les produits finis d'*Aloe ferox* et d'*Euphorbia antisyphilitica* emballés et prêts pour le commerce de détail.

<sup>#5</sup> Les grumes, les bois sciés et les placages.



|                             | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                             |                                                                      |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
|                             | I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | II                                                                                          | III                                                                  |
|                             | <b><i>Euphorbia ambovombensis</i></b><br><b><i>Euphorbia capsaintemariensis</i></b><br><b><i>Euphorbia cremersii</i></b> (Inclut forma <i>viridifolia</i> et var. <i>rakotozafyi</i> )<br><b><i>Euphorbia cylindrifolia</i></b> (Inclut ssp. <i>tuberifera</i> )<br><b><i>Euphorbia decaryi</i></b> (Inclut var. <i>ampanihyensis</i> , <i>robinsonii</i> et <i>spirosticha</i> )<br><b><i>Euphorbia francoisii</i></b><br><b><i>Euphorbia moratii</i></b> (Inclut var. <i>antsingiensis</i> , <i>bemarahensis</i> et <i>multiflora</i> )<br><b><i>Euphorbia parvicyathophora</i></b><br><b><i>Euphorbia quartziticola</i></b><br><b><i>Euphorbia tulearensis</i></b> | spécimens reproduits artificiellement ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention) |                                                                      |
| FAGACEAE Hêtres             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                             |                                                                      |
|                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                             | <b><i>Quercus mongolica</i></b> <sup>#5</sup> (Fédération de Russie) |
| FOUQUIERIAACEAE Fouquierias |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                             |                                                                      |
|                             | <b><i>Fouquieria fasciculata</i></b><br><b><i>Fouquieria purpusii</i></b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b><i>Fouquieria columnaris</i></b> <sup>#4</sup>                                           |                                                                      |

<sup>#5</sup> Les grumes, les bois sciés et les placages.

<sup>#4</sup> Toutes les parties et tous les produits, sauf:

- les graines (y compris les gousses d'Orchidaceae), les spores et le pollen (y compris les pollinies). La dérogation ne s'applique ni aux graines de Cactaceae spp. exportées du Mexique, ni aux graines de *Beccariophoenix madagascariensis* et de *Dypsis decaryi* exportées de Madagascar;
- les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles;
- les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement;
- les fruits, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement du genre *Vanilla* (Orchidaceae) et de la famille Cactaceae;
- les tiges, les fleurs, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement des genres *Opuntia* sous-genre *Opuntia* et *Selenicereus* (Cactaceae); et
- les produits finis d'*Aloe ferox* et d'*Euphorbia antisyphilitica* emballés et prêts pour le commerce de détail.

|                                                                            | Annexes                |                                                                                                                                                                                      |                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
|                                                                            | I                      | II                                                                                                                                                                                   | III                                                |
| GNETACEAE Gnétum                                                           |                        |                                                                                                                                                                                      | <i>Gnetum montanum</i> #1 (Népal)                  |
| JUGLANDACEAE                                                               |                        | <i>Oreomunnea pterocarpa</i> #4                                                                                                                                                      |                                                    |
| LAURACEAE Lauriers                                                         |                        | <i>Aniba rosaeodora</i> #12                                                                                                                                                          |                                                    |
| LEGUMINOSAE (Fabaceae) Afrormosia, bois de rose, palissandre, santal, etc. |                        |                                                                                                                                                                                      |                                                    |
|                                                                            | <i>Dalbergia nigra</i> | <i>Dalbergia</i> spp. #15 (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)<br><br><i>Guibourtia demeusei</i> #15<br><i>Guibourtia pellegriniana</i> #15<br><i>Guibourtia tessmannii</i> #15 | <i>Dipteryx panamensis</i> (Costa Rica, Nicaragua) |

#1 Toutes les parties et tous les produits sauf:

- les graines, les spores et le pollen (y compris les pollinies);
- les semis et les cultures de tissus obtenus *in vitro*, en milieu solide ou liquide, transportés dans des conteneurs stériles;
- les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement; et
- les fruits, et leurs parties et produits, provenant de plantes reproduites artificiellement du genre *Vanilla*.

#4 Toutes les parties et tous les produits, sauf:

- les graines (y compris les gousses d'Orchidaceae), les spores et le pollen (y compris les pollinies). La dérogation ne s'applique ni aux graines de Cactaceae spp. exportées du Mexique, ni aux graines de *Beccariophoenix madagascariensis* et de *Dypsis decaryi* exportées de Madagascar;
- les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles;
- les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement;
- les fruits, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement du genre *Vanilla* (Orchidaceae) et de la famille Cactaceae;
- les tiges, les fleurs, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement des genres *Opuntia* sous-genre *Opuntia* et *Selenicereus* (Cactaceae); et
- les produits finis d'*Aloe ferox* et d'*Euphorbia antisiphilitica* emballés et prêts pour le commerce de détail.

#12 Les grumes, bois sciés, placages, contreplaqués et extraits. On considère que les produits finis contenant de tels extraits comme ingrédients (notamment les parfums), ne sont pas couverts par cette annotation.

#15 Toutes les parties et tous les produits, sauf :

- Les feuilles, les fleurs, le pollen, les fruits et les graines;
- Les produits finis jusqu'à un poids maximum de bois de l'espèce inscrite de 10 kg par envoi;
- Les instruments de musique finis, les parties finies d'instruments de musique et les accessoires finis d'instruments de musique;
- Les parties et produits de *Dalbergia cochinchinensis* couverts par l'annotation #4; et
- Les parties et produits de *Dalbergia* spp. provenant du et exportés par le Mexique, qui sont couverts par l'annotation #6.

|                 | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                 | I                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | II                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | III |
|                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b><i>Paubrasilia echinata</i></b> <sup>#10</sup><br><b><i>Pericopsis elata</i></b> <sup>#17</sup><br><b><i>Platymiscium parviflorum</i></b> <sup>#4</sup><br><b><i>Pterocarpus erinaceus</i></b><br><b><i>Pterocarpus santalinus</i></b> <sup>#7</sup><br><b><i>Pterocarpus tinctorius</i></b> <sup>#6</sup><br><b><i>Senna meridionalis</i></b> |     |
| LILIACEAE Aloès |                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |     |
|                 | <b><i>Aloe albida</i></b><br><b><i>Aloe albiflora</i></b><br><b><i>Aloe alfredii</i></b><br><b><i>Aloe bakeri</i></b><br><b><i>Aloe bellatula</i></b><br><b><i>Aloe calcairophila</i></b><br><b><i>Aloe compressa</i></b> (Inclut var. <i>paucituberculata</i> , <i>rugosquamosa</i> et <i>schistophila</i> ) | <b><i>Aloe</i> spp.</b> <sup>#4</sup> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I et <i>Aloe vera</i> , également appelée <i>Aloe barbadensis</i> , qui n'est pas inscrite aux annexes)                                                                                                                                                              |     |

<sup>#10</sup> Les grumes, les bois sciés, les placages, y compris les articles en bois non finis utilisés dans la fabrication des archets d'instruments de musique à cordes.

<sup>#17</sup> Les grumes, les bois sciés, les placages, les contreplaqués et le bois transformé.

<sup>#4</sup> Toutes les parties et tous les produits, sauf:

- les graines (y compris les gousses d'Orchidaceae), les spores et le pollen (y compris les pollinies). La dérogation ne s'applique ni aux graines de Cactaceae spp. exportées du Mexique, ni aux graines de *Beccariophoenix madagascariensis* et de *Dypsis decaryi* exportées de Madagascar;
- les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles;
- les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement;
- les fruits, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement du genre *Vanilla* (Orchidaceae) et de la famille Cactaceae;
- les tiges, les fleurs, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement des genres *Opuntia* sous-genre *Opuntia* et *Selenicereus* (Cactaceae); et
- les produits finis d'*Aloe ferox* et d'*Euphorbia antisiphilitica* emballés et prêts pour le commerce de détail.

<sup>#7</sup> Les grumes, les copeaux, la poudre et les extraits.

<sup>#6</sup> Les grumes, les bois sciés, les placages et les contreplaqués.

|                       | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                    |                                                                               |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
|                       | I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | II                                                 | III                                                                           |
|                       | <b><i>Aloe delphinensis</i></b><br><b><i>Aloe descoingsii</i></b><br><b><i>Aloe fragilis</i></b><br><b><i>Aloe haworthioides</i></b> (Inclut var. <i>aurantiaca</i> )<br><b><i>Aloe helenae</i></b><br><b><i>Aloe laeta</i></b> (Inclut var. <i>maniaensis</i> )<br><b><i>Aloe parallelifolia</i></b><br><b><i>Aloe parvula</i></b><br><b><i>Aloe pillansii</i></b><br><b><i>Aloe polyphylla</i></b><br><b><i>Aloe rauhii</i></b><br><b><i>Aloe suzannae</i></b><br><b><i>Aloe versicolor</i></b><br><b><i>Aloe vossii</i></b> |                                                    |                                                                               |
| MAGNOLIACEAE Magnolia |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                    |                                                                               |
|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                    | <b><i>Magnolia liliifera</i></b> var. <i>obovata</i> <sup>#1</sup><br>(Népal) |
| MALVACEAE Baobabs     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                    |                                                                               |
|                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b><i>Adansonia grandidieri</i></b> <sup>#16</sup> |                                                                               |

<sup>#1</sup> Toutes les parties et tous les produits sauf:

- a) les graines, les spores et le pollen (y compris les pollinies);
- b) les semis et les cultures de tissus obtenus *in vitro*, en milieu solide ou liquide, transportés dans des conteneurs stériles;
- c) les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement; et
- d) les fruits, et leurs parties et produits, provenant de plantes reproduites artificiellement du genre *Vanilla*.

<sup>#16</sup> Les graines, les fruits et les huiles.

|                                       | Annexes |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                         |
|---------------------------------------|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|                                       | I       | II                                                                                                                                                                                                                                                     | III                                                                     |
| MELIACEAE Acajous                     |         | <b><i>Cedra</i> spp.</b> <sup>#6</sup> (Populations néotropicales)<br><b><i>Swietenia humilis</i></b> <sup>#4</sup><br><b><i>Swietenia macrophylla</i></b> <sup>#6</sup> (Populations néotropicales)<br><b><i>Swietenia mahagoni</i></b> <sup>#5</sup> |                                                                         |
| NEPENTHACEAE Népenthès (Ancien Monde) |         | <b><i>Nepenthes</i> spp.</b> <sup>#4</sup> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)<br><br><b><i>Nepenthes khasiana</i></b><br><b><i>Nepenthes rajah</i></b>                                                                                          |                                                                         |
| OLEACEAE Frênes, etc.                 |         |                                                                                                                                                                                                                                                        | <b><i>Fraxinus mandshurica</i></b> <sup>#5</sup> (Fédération de Russie) |

<sup>#6</sup> Les grumes, les bois sciés, les placages et les contreplaqués.

<sup>#4</sup> Toutes les parties et tous les produits, sauf:

- les graines (y compris les gousses d'Orchidaceae), les spores et le pollen (y compris les pollinies). La dérogation ne s'applique ni aux graines de Cactaceae spp. exportées du Mexique, ni aux graines de *Beccariophoenix madagascariensis* et de *Dypsis decaryi* exportées de Madagascar;
- les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles;
- les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement;
- les fruits, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement du genre *Vanilla* (Orchidaceae) et de la famille Cactaceae;
- les tiges, les fleurs, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement des genres *Opuntia* sous-genre *Opuntia* et *Selenicereus* (Cactaceae); et
- les produits finis d'*Aloe ferox* et d'*Euphorbia antisiphilitica* emballés et prêts pour le commerce de détail.

<sup>#5</sup> Les grumes, les bois sciés et les placages.

|                       | Annexes                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                           |     |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                       | I                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | II                                                                                        | III |
| ORCHIDACEAE Orchidées |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                           |     |
|                       | <p>(Pour les espèces suivantes, inscrites à l'Annexe I, les cultures de plantules ou de tissus obtenues <i>in vitro</i> en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles ne sont pas soumises aux dispositions de la Convention seulement si les spécimens correspondent à la définition de "reproduit artificiellement" acceptée par la Conférence des Parties)</p> <p><b><i>Aerangis ellisii</i></b><br/> <b><i>Cattleya jongheana</i></b><br/> <b><i>Cattleya lobata</i></b><br/> <b><i>Dendrobium cruentum</i></b><br/> <b><i>Mexipedium xerophyticum</i></b><br/> <b><i>Paphiopedilum</i> spp.</b></p> | <p><b>ORCHIDACEAE spp.</b> <sup>10 #4</sup> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)</p> |     |

- <sup>10</sup> Les hybrides reproduits artificiellement des genres *Cymbidium*, *Dendrobium*, *Phalaenopsis* et *Vanda* ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention si les conditions indiquées sous a) et b) sont remplies:
- a) les spécimens sont facilement reconnaissables comme ayant été reproduits artificiellement et ne présentent pas de signes d'une origine sauvage, tels que des dégâts mécaniques ou une forte déshydratation résultant du prélèvement, une croissance irrégulière et une taille et une forme hétérogènes par rapport au taxon et à l'envoi, des algues ou autres organismes épiphytes adhérant aux feuilles, ou des dégâts causés par les insectes ou autres ravageurs; et
  - b) i) lorsqu'ils sont expédiés alors qu'ils ne sont pas en fleur, les spécimens doivent être commercialisés dans des envois composés de conteneurs individuels (cartons, boîtes, caisses ou étagères individuelles des CC Containers) contenant chacun 20 plants ou plus du même hybride; les plants de chaque conteneur doivent présenter une grande uniformité et un bon état de santé, et les envois doivent être assortis de documents, comme une facture, indiquant clairement le nombre de plants de chaque hybride; ou
  - ii) lorsqu'ils sont expédiés en fleur, c'est-à-dire avec au moins une fleur ouverte par spécimen, un nombre minimal de spécimens par envoi n'est pas requis mais les spécimens doivent avoir été traités professionnellement pour le commerce de détail, c'est-à-dire être étiquetés au moyen d'une étiquette imprimée ou présentés dans un emballage imprimé indiquant le nom de l'hybride et le pays de traitement final. Ces indications devraient être bien visibles et permettre une vérification facile.

Les plants qui ne remplissent pas clairement les conditions requises pour bénéficier de la dérogation, doivent être assortis des documents CITES appropriés.

- <sup>#4</sup> Toutes les parties et tous les produits, sauf:
- a) les graines (y compris les gousses d'Orchidaceae), les spores et le pollen (y compris les pollinies). La dérogation ne s'applique ni aux graines de Cactaceae spp. exportées du Mexique, ni aux graines de *Beccariophoenix madagascariensis* et de *Dypsis decaryi* exportées de Madagascar;
  - b) les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles;
  - c) les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement;
  - d) les fruits, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement du genre *Vanilla* (Orchidaceae) et de la famille Cactaceae;
  - e) les tiges, les fleurs, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement des genres *Opuntia* sous-genre *Opuntia* et *Selenicereus* (Cactaceae); et
  - f) les produits finis d'*Aloe ferox* et d'*Euphorbia antisiphilitica* emballés et prêts pour le commerce de détail.

|                                   | Annexes                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                       |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
|                                   | I                                                                                      | II                                                                                                                                                                                                                                                                                      | III                                                   |
|                                   | <i>Peristeria elata</i><br><i>Phragmipedium</i> spp.<br><i>Renanthera imschootiana</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                       |
| OROBANCHACEAE Cistanche du désert |                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                       |
|                                   |                                                                                        | <i>Cistanche deserticola</i> <sup>#4</sup>                                                                                                                                                                                                                                              |                                                       |
| PALMAE (Arecaceae) Palmiers       |                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                       |
|                                   | <i>Dypsis decipiens</i>                                                                | <i>Beccariophoenix madagascariensis</i> <sup>#4</sup><br><i>Dypsis decaryi</i> <sup>#4</sup><br><br><i>Lemurophoenix halleuxii</i><br><br><i>Marojejya darianii</i><br><i>Ravenea louvelii</i><br><i>Ravenea rivularis</i><br><i>Satranala decussilvae</i><br><i>Voanioala gerardii</i> | <i>Lodoicea maldivica</i> <sup>#13</sup> (Seychelles) |
| PAPAVERACEAE Pavot de l'Himalaya  |                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                       |
|                                   |                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <i>Meconopsis regia</i> <sup>#1</sup> (Népal)         |

<sup>#4</sup> Toutes les parties et tous les produits, sauf:

- les graines (y compris les gousses d'Orchidaceae), les spores et le pollen (y compris les pollinies). La dérogation ne s'applique ni aux graines de Cactaceae spp. exportées du Mexique, ni aux graines de *Beccariophoenix madagascariensis* et de *Dypsis decaryi* exportées de Madagascar;
- les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles;
- les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement;
- les fruits, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement du genre *Vanilla* (Orchidaceae) et de la famille Cactaceae;
- les tiges, les fleurs, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement des genres *Opuntia* sous-genre *Opuntia* et *Selenicereus* (Cactaceae); et
- les produits finis d'*Aloe ferox* et d'*Euphorbia antisyphilitica* emballés et prêts pour le commerce de détail.

<sup>#13</sup> L'amande (également appelée "endosperme", "pulpe" ou "coprah"), ainsi que tout produit qui en est dérivé, à l'exception des produits finis conditionnés et prêts pour la vente au détail.

<sup>#1</sup> Toutes les parties et tous les produits sauf:

- les graines, les spores et le pollen (y compris les pollinies);
- les semis et les cultures de tissus obtenus *in vitro*, en milieu solide ou liquide, transportés dans des conteneurs stériles;
- les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement; et
- les fruits, et leurs parties et produits, provenant de plantes reproduites artificiellement du genre *Vanilla*.

|                                   | Annexes                      |                                                                                                                    |                                                              |
|-----------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|                                   | I                            | II                                                                                                                 | III                                                          |
| PASSIFLORACEAE Passiflores        |                              |                                                                                                                    |                                                              |
|                                   |                              | <i>Adenia firingalavensis</i><br><i>Adenia olaboensis</i><br><i>Adenia subsessilifolia</i>                         |                                                              |
| PEDALIACEAE Pédaliacées (sésames) |                              |                                                                                                                    |                                                              |
|                                   |                              | <i>Uncarina grandidieri</i><br><i>Uncarina stellulifera</i>                                                        |                                                              |
| PINACEAE Sapins et pins           |                              |                                                                                                                    |                                                              |
|                                   | <i>Abies guatemalensis</i>   |                                                                                                                    | <i>Pinus koraiensis</i> <sup>#5</sup> (Fédération de Russie) |
| PODOCARPACEAE Podocarpes          |                              |                                                                                                                    |                                                              |
|                                   | <i>Podocarpus parlatorei</i> |                                                                                                                    | <i>Podocarpus neriifolius</i> <sup>#1</sup> (Népal)          |
| PORTULACACEAE Pourpiers           |                              |                                                                                                                    |                                                              |
|                                   |                              | <i>Anacampseros</i> spp. <sup>#4</sup><br><i>Avonia</i> spp. <sup>#4</sup><br><i>Lewisia serrata</i> <sup>#4</sup> |                                                              |

<sup>#5</sup> Les grumes, les bois sciés et les placages.

<sup>#1</sup> Toutes les parties et tous les produits sauf:  
a) les graines, les spores et le pollen (y compris les pollinies);  
b) les semis et les cultures de tissus obtenus *in vitro*, en milieu solide ou liquide, transportés dans des conteneurs stériles;  
c) les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement; et  
d) les fruits, et leurs parties et produits, provenant de plantes reproduites artificiellement du genre *Vanilla*.

<sup>#4</sup> Toutes les parties et tous les produits, sauf:  
a) les graines (y compris les gousses d'Orchidaceae), les spores et le pollen (y compris les pollinies). La dérogation ne s'applique ni aux graines de Cactaceae spp. exportées du Mexique, ni aux graines de *Beccariophoenix madagascariensis* et de *Dypsis decaryi* exportées de Madagascar;  
b) les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles;  
c) les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement;  
d) les fruits, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement du genre *Vanilla* (Orchidaceae) et de la famille Cactaceae;  
e) les tiges, les fleurs, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement des genres *Opuntia* sous-genre *Opuntia* et *Selenicereus* (Cactaceae); et  
f) les produits finis d'*Aloe ferox* et d'*Euphorbia antisiphilitica* emballés et prêts pour le commerce de détail.



|                                  | Annexes                                                                                                         |                                                                                                                                                        |     |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
|                                  | I                                                                                                               | II                                                                                                                                                     | III |
| PRIMULACEAE Cyclamens            |                                                                                                                 |                                                                                                                                                        |     |
|                                  |                                                                                                                 | <i>Cyclamen spp.</i> <sup>#4</sup>                                                                                                                     |     |
| RANUNCULACEAE Adonis, sceau d'or |                                                                                                                 |                                                                                                                                                        |     |
|                                  |                                                                                                                 | <i>Adonis vernalis</i> <sup>#2</sup><br><i>Hydrastis canadensis</i> <sup>#8</sup>                                                                      |     |
| ROSACEAE Prunier d'Afrique       |                                                                                                                 |                                                                                                                                                        |     |
|                                  |                                                                                                                 | <i>Prunus africana</i> <sup>#4</sup>                                                                                                                   |     |
| RUBIACEAE                        |                                                                                                                 |                                                                                                                                                        |     |
|                                  | <i>Balmea stormiae</i>                                                                                          |                                                                                                                                                        |     |
| SANTALACEAE Santalacées          |                                                                                                                 |                                                                                                                                                        |     |
|                                  |                                                                                                                 | <i>Osyris lanceolata</i> <sup>#2</sup> (Populations du Burundi, de l'Éthiopie, du Kenya, de l'Ouganda, du Rwanda et de la République-Unie de Tanzanie) |     |
| SARRACENIACEAE Sarracéniacées    |                                                                                                                 |                                                                                                                                                        |     |
|                                  | <i>Sarracenia oreophila</i><br><i>Sarracenia rubra ssp. alabamensis</i><br><i>Sarracenia rubra ssp. jonesii</i> | <i>Sarracenia spp.</i> <sup>#4</sup> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)                                                                         |     |

<sup>11</sup> Les spécimens reproduits artificiellement des cultivars de *Cyclamen persicum* ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention. La dérogation ne s'applique cependant pas aux spécimens commercialisés sous forme de tubercules dormants.

<sup>#4</sup> Toutes les parties et tous les produits, sauf:

- a) les graines (y compris les gousses d'Orchidaceae), les spores et le pollen (y compris les pollinies). La dérogation ne s'applique ni aux graines de Cactaceae spp. exportées du Mexique, ni aux graines de *Beccariophoenix madagascariensis* et de *Dypsis decaryi* exportées de Madagascar;
- b) les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles;
- c) les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement;
- d) les fruits, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement du genre *Vanilla* (Orchidaceae) et de la famille Cactaceae;
- e) les tiges, les fleurs, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement des genres *Opuntia* sous-genre *Opuntia* et *Selenicereus* (Cactaceae); et
- f) les produits finis d'*Aloe ferox* et d'*Euphorbia antisiphilitica* emballés et prêts pour le commerce de détail.

<sup>#2</sup> Toutes les parties et tous les produits sauf:

- a) les graines et le pollen; et
- b) les produits finis conditionnés et prêts pour la vente au détail.

<sup>#8</sup> Toutes les parties souterraines (les racines, les rhizomes): entières, en morceaux ou en poudre.

|                         | I                        | Annexes<br>II                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | III |
|-------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| SCROPHULARIACEAE Kutki  |                          | <i>Picrorhiza kurrooa</i> <sup>#2</sup> (Sauf<br><i>Picrorhiza scrophulariiflora</i> )                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |     |
| STANGERIACEAE           |                          | <i>Bowenia</i> spp. <sup>#4</sup>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |     |
| TAXACEAE Taxacées (ifs) | <i>Stangeria eriopus</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |     |
|                         |                          | <i>Taxus chinensis</i> et les taxons<br>infraspécifiques de cette espèce <sup>#2</sup><br><i>Taxus cuspidata</i> et les taxons<br>infraspécifiques de cette espèce <sup>12 #2</sup><br><i>Taxus fuana</i> et les taxons<br>infraspécifiques de cette espèce <sup>#2</sup><br><i>Taxus sumatrana</i> et les taxons<br>infraspécifiques de cette espèce <sup>#2</sup><br><i>Taxus wallichiana</i> <sup>#2</sup> |     |

<sup>#2</sup> Toutes les parties et tous les produits sauf:

- a) les graines et le pollen; et
- b) les produits finis conditionnés et prêts pour la vente au détail.

<sup>#4</sup> Toutes les parties et tous les produits, sauf:

- a) les graines (y compris les gousses d'Orchidaceae), les spores et le pollen (y compris les pollinies). La dérogation ne s'applique ni aux graines de Cactaceae spp. exportées du Mexique, ni aux graines de *Beccariophoenix madagascariensis* et de *Dypsis decaryi* exportées de Madagascar;
- b) les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles;
- c) les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement;
- d) les fruits, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement du genre *Vanilla* (Orchidaceae) et de la famille Cactaceae;
- e) les tiges, les fleurs, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement des genres *Opuntia* sous-genre *Opuntia* et *Selenicereus* (Cactaceae); et
- f) les produits finis d'*Aloe ferox* et d'*Euphorbia antisiphilitica* emballés et prêts pour le commerce de détail.

<sup>12</sup> Les hybrides et cultivars de *Taxus cuspidata* reproduits artificiellement, en pots ou autres conteneurs de petite taille, chaque envoi étant accompagné d'une étiquette ou d'un document indiquant le nom du ou des taxons et la mention 'reproduit artificiellement', ne sont pas soumis aux dispositions de la Convention.

|                                                  | I | Annexes<br>II                                                                                                       | III                                               |
|--------------------------------------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| THYMELAEACEAE (Aquilariaceae) Bois d'agar, ramin |   | <i>Aquilaria</i> spp. <sup>#14</sup><br><i>Gonystylus</i> spp. <sup>#4</sup><br><i>Gyrinops</i> spp. <sup>#14</sup> |                                                   |
| TROCHODENDRACEAE (Tetracentraceae)               |   |                                                                                                                     |                                                   |
|                                                  |   |                                                                                                                     | <i>Tetracentron sinense</i> <sup>#1</sup> (Népal) |
| VALERIANACEAE Jatamansi, ou nard indien          |   |                                                                                                                     |                                                   |
|                                                  |   | <i>Nardostachys grandiflora</i> <sup>#2</sup>                                                                       |                                                   |
| VITACEAE Vignes, lianes                          |   |                                                                                                                     |                                                   |
|                                                  |   | <i>Cyphostemma elephantopus</i><br><i>Cyphostemma laza</i><br><i>Cyphostemma montagnacii</i>                        |                                                   |

<sup>#14</sup> Toutes les parties et tous les produits, sauf:

- les graines et le pollen;
- les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles;
- les fruits;
- les feuilles;
- la poudre épuisée de bois d'agar, y compris la poudre comprimée sous toutes ses formes; et
- les produits finis conditionnés et prêts pour la vente au détail; cette dérogation ne s'applique pas aux copeaux en bois, perles, aux grains de chapelets et aux gravures.

<sup>#4</sup> Toutes les parties et tous les produits, sauf:

- les graines (y compris les gousses d'Orchidaceae), les spores et le pollen (y compris les pollinies). La dérogation ne s'applique ni aux graines de Cactaceae spp. exportées du Mexique, ni aux graines de *Beccariophoenix madagascariensis* et de *Dypsis decaryi* exportées de Madagascar;
- les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles;
- les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement;
- les fruits, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement du genre *Vanilla* (Orchidaceae) et de la famille Cactaceae;
- les tiges, les fleurs, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement des genres *Opuntia* sous-genre *Opuntia* et *Selenicereus* (Cactaceae); et
- les produits finis d'*Aloe ferox* et d'*Euphorbia antisyphilitica* emballés et prêts pour le commerce de détail.

<sup>#1</sup> Toutes les parties et tous les produits sauf:

- les graines, les spores et le pollen (y compris les pollinies);
- les semis et les cultures de tissus obtenus *in vitro*, en milieu solide ou liquide, transportés dans des conteneurs stériles;
- les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement; et
- les fruits, et leurs parties et produits, provenant de plantes reproduites artificiellement du genre *Vanilla*.

<sup>#2</sup> Toutes les parties et tous les produits sauf:

- les graines et le pollen; et
- les produits finis conditionnés et prêts pour la vente au détail.

|                                       | I                                                                                                            | Annexes<br>II                                                                                                                                                   | III |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| WELWITSCHIACEAE Welwitschia de Baines |                                                                                                              |                                                                                                                                                                 |     |
|                                       |                                                                                                              | <i>Welwitschia mirabilis</i> <sup>#4</sup>                                                                                                                      |     |
| ZAMIACEAE Cycadales                   |                                                                                                              |                                                                                                                                                                 |     |
|                                       | <i>Ceratozamia</i> spp.<br><i>Encephalartos</i> spp.<br><i>Microcycas calocoma</i><br><i>Zamia restrepoi</i> | <b>ZAMIACEAE spp.</b> <sup>#4</sup> (Sauf les espèces inscrites à l'Annexe I)                                                                                   |     |
| ZINGIBERACEAE Zingibéracées           |                                                                                                              |                                                                                                                                                                 |     |
|                                       |                                                                                                              | <i>Hedychium philippinense</i> <sup>#4</sup><br><i>Siphonochilus aethiopicus</i><br>(Populations de l'Afrique du Sud, du Mozambique, d'Eswatini et du Zimbabwe) |     |
| ZYGOPHYLLACEAE Lignum-vitae, gaïac    |                                                                                                              |                                                                                                                                                                 |     |
|                                       |                                                                                                              | <i>Bulnesia sarmientoi</i> <sup>#11</sup>                                                                                                                       |     |
|                                       |                                                                                                              | <i>Guaiaacum</i> spp. <sup>#2</sup>                                                                                                                             |     |

<sup>#4</sup> Toutes les parties et tous les produits, sauf:

- les graines (y compris les gousses d'Orchidaceae), les spores et le pollen (y compris les pollinies). La dérogation ne s'applique ni aux graines de Cactaceae spp. exportées du Mexique, ni aux graines de *Beccariophoenix madagascariensis* et de *Dypsis decaryi* exportées de Madagascar;
- les cultures de plantules ou de tissus obtenues *in vitro* en milieu solide ou liquide et transportées en conteneurs stériles;
- les fleurs coupées provenant de plantes reproduites artificiellement;
- les fruits, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement du genre *Vanilla* (Orchidaceae) et de la famille Cactaceae;
- les tiges, les fleurs, et leurs parties et produits, des plantes acclimatées ou reproduites artificiellement des genres *Opuntia* sous-genre *Opuntia* et *Selenicereus* (Cactaceae); et
- les produits finis d'*Aloe ferox* et d'*Euphorbia antisyphilitica* emballés et prêts pour le commerce de détail.

<sup>#11</sup> Les grumes, bois sciés, placages, contreplaqués, poudre et extraits. Les produits finis contenant de tels extraits en tant qu'ingrédients, dont les parfums, ne sont pas considérés comme étant couverts par cette annotation.

<sup>#2</sup> Toutes les parties et tous les produits sauf:

- les graines et le pollen; et
- les produits finis conditionnés et prêts pour la vente au détail.